

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 pts.

Jueves 1 de mayo de 1980  
Año LXXX.—Número 24.358

## MUY POCOS NOMBRES NUEVOS EN EL REAJUSTE MINISTERIAL

A última hora de la tarde de ayer, la impresión en círculos críticos de UCD era que el reajuste ministerial no prevé cambios estructurales en el Gobierno y que quedará limitado a muy pocos nombres nuevos. A la citada hora, los cambios eran los siguientes:

★ **Vicepresidente del Gobierno para Administración Territorial:** Don José Pedro Pérez Llorca, que ya pertenecía al Gobierno como ministro de la Presidencia.

★ **Ministro de la Presidencia,** don Rafael Arias Salgado, que era secretario de UCD y que pertenecía al Gobierno como ministro adjunto al presidente.

★ **Ministro adjunto al presidente,** don Rafael Calvo Ortega quien a través de los trámites debidos será nombrado secretario de UCD; también pertenecía al Gobierno como ministro de Trabajo.

★ **Ministro de Industria,** don Ignacio Bayón, hasta ahora presidente de Renfe.

★ **Ministro de Obras Públicas,** don José Luis Álvarez, diputado de UCD y ex alcalde de Madrid.

★ **Ministro de Comercio,** don Luis Gamir, diputado de UCD.

★ **Ministro de Trabajo,** Jesús Sancho Rof, hasta ahora ministro de Obras Públicas.

★ **Ministro del Interior,** general Saenz de Santamaría, actual delegado especial del Gobierno en el País Vasco e inspector general de la Policía Nacional.

A la misma hora se indicaba que el señor Arias Salgado, en vez de ministro de la Presidencia, sería nombrado ministro de Asuntos Políticos.

También se admitía la posibilidad de que don Sebastián Martín Retortillo, actual secretario de Estado para la Función Pública, sería el ministro de la Presidencia.

(Más información en pág. 8)

**SEGOVIA** Manifestación conmemorativa del 1 de Mayo, convocada por las centrales UGT y CC. OO.

(Pág. 16)

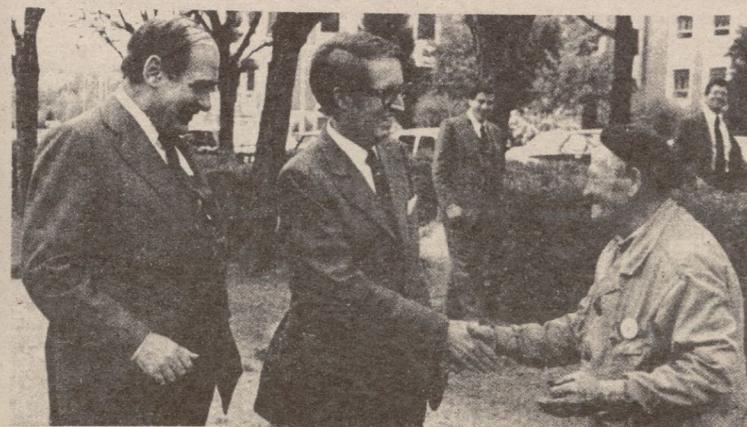
Van a efectuarse excavaciones en la ermita de San Frutos

Antes de que se inicien los trabajos de restauración de la misma

(Pág. 5)

Demostraciones al público a cargo de artesanos de la provincia

(Pág. 4)



### GARRIGUES PASEO AYER FUERA DE LA CLINICA

El ministro Joaquín Garrigues, notablemente recuperado de la última crisis que sufrió en su dolencia, salió ayer tarde fuera de la clínica de la Concepción, donde está internado, y paseó largo rato. En el paseo le acompañó el ministro de Administración Territorial, Antonio Fontán, que, como Garrigues, proviene del grupo liberal de UCD. En la foto, Garrigues saluda a un jardinero.

### Proyecto de Código Penal

## 450 enmiendas comunistas

Entre las numerosas enmiendas presentadas al proyecto de nuevo Código Penal —el plazo de presentación concluyó anoche— destaca un bloque de 450, formuladas por el Grupo parlamentario Comunista. Por su parte, el grupo centrista ha anunciado su propósito de enmendar la edad penal mínima, que el proyecto gubernamental fija en quince años y Unión de Centro Democrático (UCD) desearía ahora elevar a dieciséis.

Las enmiendas del Grupo Comunista, que no formula ninguna a la totalidad, han sido elaboradas por un equipo de especialistas, entre los que figuran los profesores Francisco Muñoz Conde y Santiago Muñoz Puch, catedráticos de Derecho Penal en Sevilla y Barcelona, respectivamente.

Junto a numerosas enmiendas de carácter técnico, los comunistas proponen reformar el proyecto de Código Penal mediante el perfeccionamiento del sistema de garantías del ciudadano en materia de penas y medidas de seguridad.

### PENAS ESPECIALES PARA LOS JOVENES

Los comunistas piden un derecho penal especial para los jóvenes, la limitación a quince años del tiempo máximo de privación de libertad por un solo delito, el perfeccionamiento del sistema de sustitutivos penales, tendente a evitar la reincidencia y la imposición innecesaria de penas.

## ¿Calvo Ortega, secretario general de UCD?

La comisión permanente del partido apoya la propuesta de nombramiento

Madrid, 1.— La comisión permanente de UCD, que se reunió anoche en el palacio de la Moncloa, acordó ayer apoyar la propuesta de nombramiento de Rafael Calvo Ortega como secretario general del Partido Centrista, manifestó a «Efe» Fernando Álvarez de Miranda, miembro de esta comisión.

Igualmente, en la reunión de anoche, en palabras del señor Álvarez de Miranda, se acordó convocar el consejo político de UCD, aunque todavía no se ha decidido si la reunión se celebrará el sábado o el martes próximo.

Con referencia a la celebración de la reunión del consejo político centrista, cabe recordar

que precisamente el próximo sábado, día 3, el presidente Suárez tiene previsto iniciar un viaje

oficial a Siria y Arabia Saudí, aunque se desconoce la hora de salida. Efe.

### MADRID

## El 26 por 100 de las bebidas están adulteradas

La cuarta parte de las bebidas que se venden en Madrid están adulteradas, según un estudio del departamento municipal de Fraudes. Frente a este porcentaje de adulteración, el más alto obtenido en el análisis de muestras, los zumos, néctares y postres ocupan el último puesto, al haberse encontrado nada más que un 8 por ciento de las muestras en condiciones fraudulentas. Los aceites, las margarinas y los chocolates registran un nivel de fraude del diez por ciento.

Las principales causas de preocupación a la hora de analizar las bebidas y los alimentos que no tienen origen animal es la cantidad de colorantes que contienen y que muchas veces no figuran en las etiquetas.

Según una información municipal facilitada sobre este tema,

otro de los estudios que se realizan es el de detección de metales en los alimentos. Los causantes de la mentalización de éstos son el plomo, el mercurio y el cobre.

La toma de muestras la realizan inspectores farmacéuticos y organismos dependientes del Ministerio de Comercio.

Novedades Primavera

señora y caballero

CEREZO

Muebles de Cocina  
**GROMBER**  
distribuidor exclusivo

**Barrero**  
Ladreda, 25. Teléfono 426261  
Políg. Industrial. Teléf. 420871



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 ptas.

Jueves 1 de mayo de 1980  
Año LXXX.—Número 24.358

## MUY POCOS NOMBRES NUEVOS EN EL REAJUSTE MINISTERIAL

A última hora de la tarde de ayer, la impresión en círculos críticos de UCD era que el reajuste ministerial no prevé cambios estructurales en el Gobierno y que quedará limitado a muy pocos nombres nuevos. A la citada hora, los cambios eran los siguientes:

★ *Vicepresidente del Gobierno para Administración Territorial:* Don José Pedro Pérez Llorca, que ya pertenecía al Gobierno como ministro de la Presidencia.

★ *Ministro de la Presidencia,* don Rafael Arias Salgado, que era secretario de UCD y que pertenecía al Gobierno como ministro adjunto al presidente.

★ *Ministro adjunto al presidente,* don Rafael Calvo Ortega quien a través de los trámites debidos será nombrado secretario de UCD; también pertenecía al Gobierno como ministro de Trabajo.

★ *Ministro de Industria,* don Ignacio Bayón, hasta ahora presidente de Renfe.

★ *Ministro de Obras Públicas,* don José Luis Álvarez, diputado de UCD y ex alcalde de Madrid.

★ *Ministro de Comercio,* don Luis Gamir, diputado de UCD.

★ *Ministro de Trabajo,* Jesús Sancho Rof, hasta ahora ministro de Obras Públicas.

★ *Ministro del Interior,* general Saenz de Santamaría, actual delegado especial del Gobierno en el País Vasco e inspector general de la Policía Nacional.

A la misma hora se indicaba que el señor Arias Salgado, en vez de ministro de la Presidencia, sería nombrado ministro de Asuntos Políticos.

También se admitía la posibilidad de que don Sebastián Martín Retortillo, actual secretario de Estado para la Función Pública, sería el ministro de la Presidencia.

(Más información en pág. 8)

### SEGOVIA

#### Manifestación conmemorativa del 1 de Mayo, convocada por las centrales UGT y CC. OO.

(Pág. 16)

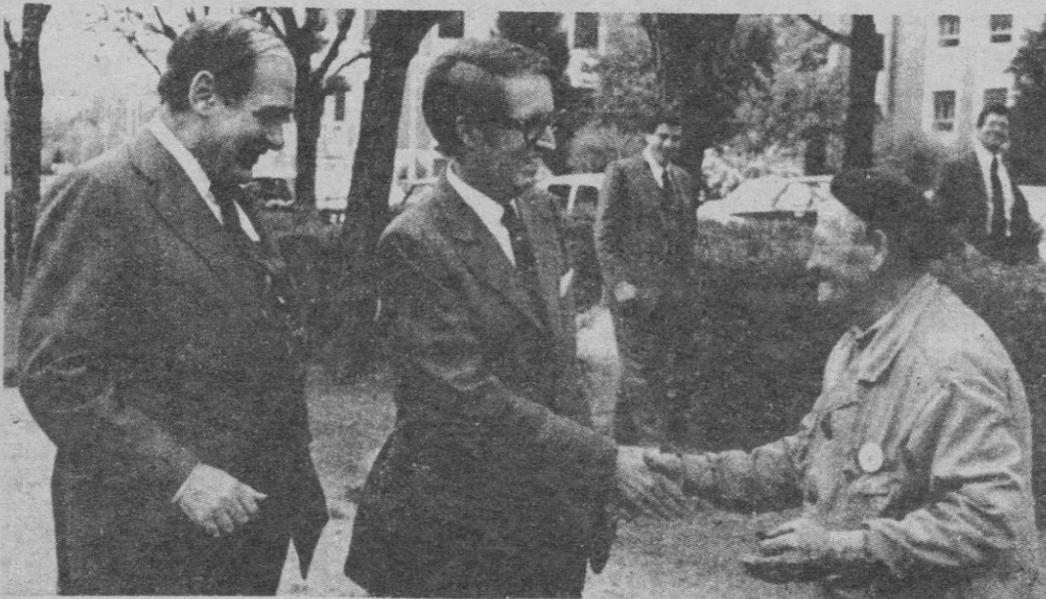
#### Van a efectuarse excavaciones en la ermita de San Frutos

Antes de que se inicien los trabajos de restauración de la misma

(Pág. 5)

#### Demostraciones al público a cargo de artesanos de la provincia

(Pág. 4)



### GARRIGUES PASEO AYER FUERA DE LA CLINICA

El ministro Joaquín Garrigues, notablemente recuperado de la última crisis que sufrió en su dolencia, salió ayer tarde fuera de la clínica de la Concepción, donde está internado, y paseó largo rato. En el paseo le acompañó el ministro de Administración Territorial, Antonio Fontán, que, como Garrigues, proviene del grupo liberal de UCD. En la foto, Garrigues saluda a un jardinero.

### Proyecto de Código Penal

## 450 enmiendas comunistas

Entre las numerosas enmiendas presentadas al proyecto de nuevo Código Penal —el plazo de presentación concluyó anoche— destaca un bloque de 450, formuladas por el Grupo parlamentario Comunista. Por su parte, el grupo centrista ha anunciado su propósito de enmendar la edad penal mínima, que el proyecto gubernamental fija en quince años y Unión de Centro Democrático (UCD) desearía ahora elevar a dieciséis.

Las enmiendas del Grupo Comunista, que no formula ninguna a la totalidad, han sido elaboradas por un equipo de especialistas, entre los que figuran los profesores Francisco Muñoz Conde y Santiago Muñoz Puch, catedráticos de Derecho Penal en Sevilla y Barcelona, respectivamente.

Junto a numerosas enmiendas de carácter técnico, los comunistas proponen reformar el proyecto de Código Penal mediante el perfeccionamiento del sistema de garantías del ciudadano en materia de penas y medidas de seguridad.

### PENAS ESPECIALES PARA LOS JOVENES

Los comunistas piden un derecho penal especial para los jóvenes, la limitación a quince años del tiempo máximo de privación de libertad por un solo delito, el perfeccionamiento del sistema de sustitutivos penales, tendente a evitar la reincidencia y la imposición innecesaria de penas.

## ¿Calvo Ortega, secretario general de UCD?

La comisión permanente del partido apoya la propuesta de nombramiento

Madrid, 1.— La comisión permanente de UCD, que se reunió anoche en el palacio de la Moncloa, acordó ayer apoyar la propuesta de nombramiento de Rafael Calvo Ortega como secretario general del Partido Centrista, manifestó a «Efe» Fernando Álvarez de Miranda, miembro de esta comisión.

Igualmente, en la reunión de anoche, en palabras del señor Álvarez de Miranda, se acordó convocar el consejo político de UCD, aunque todavía no se ha decidido si la reunión se celebrará el sábado o el martes próximo.

Con referencia a la celebración de la reunión del consejo político centrista, cabe recordar

que precisamente el próximo sábado, día 3, el presidente Suárez tiene previsto iniciar un viaje

oficial a Siria y Arabia Saudí, aunque se desconoce la hora de salida. Efe.

### MADRID

## El 26 por 100 de las bebidas están adulteradas

La cuarta parte de las bebidas que se venden en Madrid están adulteradas, según un estudio del departamento municipal de Fraudes. Frente a este porcentaje de adulteración, el más alto obtenido en el análisis de muestras, los zumos, néctares y postres ocupan el último puesto, al haberse encontrado nada más que un 8 por ciento de las muestras en condiciones fraudulentas. Los aceites, las margarinas y los chocolates registran un nivel de fraude del diez por ciento.

Las principales causas de preocupación a la hora de analizar las bebidas y los alimentos que no tienen origen animal es la cantidad de colorantes que contienen y que muchas veces no figuran en las etiquetas.

Según una información municipal facilitada sobre este tema,

otro de los estudios que se realizan es el de detección de metales en los alimentos. Los causantes de la mentalización de éstos son el plomo, el mercurio y el cobre.

La toma de muestras la realizan inspectores farmacéuticos y organismos dependientes del Ministerio de Comercio.

Muebles de  
Cocina

**GROMBER**

distribuidor exclusivo

**Barrero**

Ladreda, 25. Teléfono 426261  
Políg. Industrial. Teléf. 420671

Novedades  
Primavera

señora y caballero

**CEREZO**

## apunte del día

### La crisis de... mayo

Ya no será la crisis de abril; de haberla, será la de mayo, mes de connotaciones revolucionarias. La parsimonia del presidente en el desarrollo de la crisis está desesperando a los contertulios políticos madrileños, que predicen tal o cual cosa según por donde se agudice el oído.

No obstante los primeros rumores de que el ministro Abril Martorell caería de su privilegiada posición gubernamental, se han acallado, aunque nuevamente se intentará darles cierto aire. La caída de Abril sería un acto de gran valor por parte del presidente, pero el ministro ha estado demasiado al tanto de muchas negociaciones de última hora, y en muchos consensos no dados a la luz pública.

Y así están las cosas. La margarita sigue deshojando sus hojas para muchos que puedan aspirar a ocupar un cargo en el gabinete. Por el contrario, parece que hay otros que salen con toda seguridad, y al menos un par de ellos —el tan vinculado a Segovia ministro de Comercio y Turismo— se dice, y se ha escrito, que por incompatibilidad con el señor Abril en cuestiones de economía.

En fin; pensamos, según todos los indicios, que la solución está muy próxima y que, incluso dentro de pocas horas, podría conocerse la solución a esta crisis ministerial que, por el momento, no ha tenido apenas «fugas» de noticias.

## La Prensa opina

LA BANDERA

### El Correo de Zamora

Cristóbal Páez comenta:

La regulación del uso de la bandera tiene una innegable connotación restrictiva. Para que se conjurara el peligro de que un grupo político tratara de parcializarla o, si se nos permite la redundancia, «banderizarla», el remedio está bien a la vista: Que todos los partidos políticos, sin excepción, la hicieran suya, pues, en cuanto españoles que son, están en su derecho a que nadie puede permitirse dudar de su españolidad, o su patriotismo, o su profuso afán posesivo de los colores que simbolizan a la nación española. La solución, pues, no está en las páginas del «Boletín Oficial», con una disposición reglamentista, sino en el corazón sincero y en la firme mano de quienes estén dispuestos a izar en sus mástiles el oriflama rojo y amarillo, defendiéndolo y honrándolo. Porque, de lo contrario, va a llegar el día en que para ver ondear la bandera de España habrá que ir a los cuarteles. Fuera de ellos va a ser muy difícil saber en qué nación se vive, porque muchos españoles no van a aprender, o van a olvidar, el sonoro lenguaje que habla una bandera, la suya, desplegada al viento.

LA HORA DE LAS SORPRESAS

### ABC

Manuel Fraga Iribarne escribe:

Todos estamos por la libertad; pero no por la del delincuente o terrorista. Todos queremos autonomías: pero de verdad, para el municipio y la comarca, para la provincia y la región, con igualdad de oportunidades para todos; pero no pretextos para la fabricación de nuevos Estados, de peores y más caros centralismos, de separatismos larvados, de nuevas oportunidades de terrorismo. Todos queremos democracia: pero una democracia fuerte, capaz de gobernar, de defender la ley, de realizar obras públicas y sociales; y a la vez una democracia pública, no de secretos consensos y pactos tras la cortina, que son la negación misma del sistema.

Nadie ignora que estas cuestiones pasan por una razonable reforma constitucional y de la ley electoral, y sobre todo por el establecimiento de una mayoría estable y capaz de gobernar. De gobernar con las medidas energéticas y decididas que España requiere con urgencia. Quien se oponga a ello tampoco podrá invocar sorpresa si se siguen estropeando las cosas y se produce lo peor, que es el tránsito de la actual actitud de abstención a la de enfrentamiento catastrófico.

Lo repito: no ha llegado la hora de las sorpresas; es verdad, lo que hay que decir es que ha pasado la hora de las sorpresas. A partir de este momento, que nadie se sorprenda de nada. O se hace lo que obviamente hay que hacer, o el paso rápido del tiempo empezará a marcar horas límite. Ojalá los anunciados debates políticos produzcan la cristalización definitiva de un estado de opinión que ya está ahí, pero que no acaba de decidirse a la manifestación pública e inapalable.

## COLABORACION

# LA AUTONOMIA

Por Carlos CARRASCO-MUÑOZ DE VERA

La inconsciente decisión de la UCD segoviana de dejar a nuestra provincia fuera de la autonomía de Castilla-León, merece no sólo un comentario, sino una reflexión colectiva en profundidad. Que el proceso autonómico no es una cuestión baladí lo patentiza sin mayores disquisiciones el énfasis que vascos y catalanes han puesto en él. Por el contrario, el silencio que se ha producido en Segovia —donde incluso ha sido atacado este proceso— no tiene lógica. Y no tiene lógica porque va en contra de los intereses de los segovianos.

Decir que ha habido traición no basta. Es necesario sacar al plano de la realidad material los intereses encontrados que unos segovianos tienen con el resto de la población para explicar diáfana y plenamente el alcance de la aventura de la UCD de Segovia, sutilmente dirigida desde Madrid.

La exclusión de Segovia del proceso castellano-leonés y el análisis detenido y realista de la Constitución nos lleva de la mano al fondo de la operación de quienes han estado despotricando estos días en contra del «centralismo valisoletano».

La verdad es que Madrid necesita territorio para su autonomía y que lo va a conseguir con los consabidos platos de lentejas y con una operación montada sobre la buena voluntad de algunos que se prestarán de tontos útiles, de comparsas, de quienes se coman luego las lentejas. Otros más avezados han abandonado la operación.

Madrid necesita espacio y va a utilizar a Segovia y Guadalajara para ello. La operación no es nueva y por ello hemos visto las caras de los encargados de su ejecución rondar a la Comunidad Castellana, única institución sobre la que se puede legitimar «históricamente» tamaño desatino, dado que sostiene entre sus postulados una delimitación territorial que puede dar cabida a esta autonomía de Madrid. Aunque quisiera equivocarme, el desempeño de una Delegación Provincial en Madrid donde el manejo de la planificación es inevitable, me deja escaso margen para ello.

Nadie puede pensar en una autonomía segoviana. Una provincia discolosa es suficiente razón de Estado como para aplicarla el Art. 146 de la Constitución y devolverla al redil que el mismo partido en el poder ha consentido que abandonara, con lo cual sufriría el prestigio del Gobierno y de su partido. Por tanto, en buena lógica esto se ha propiciado para tener las manos libres y montar un engendro con Madrid. Esto explicaría las palabras del presidente de la Diputación.

Debemos enmarcar el problema en toda su magnitud. Es necesario pensar en un Estado. Llámese como se quiera, pero de entes autónomos con sus competencias y sus intereses bien definidos. Hemos de pensar que cada autonomía va a ser celosa en proteger a sus comerciantes, a sus profesionales, a sus mercados. En el ente autonómico central —que además de un Rey va a tener sin duda un conde de Buitrago— vamos a entrar en liza con los cuatro millones largos de madrileños, y que lejos de ser un poco más nuestra la Cibeles, vamos a perder los pinares de Valsain. Que nuestros profesionales, lejos de ampliar sus horizontes de trabajo, se van a ver invadidos por la competencia de los madrileños que tendrán que buscar trabajo en los espacios no defendidos por autonomías fuertes. Que las viviendas se encarecerán para los segovianos porque se venderán en la calle de Alcalá. En fin, porque de cada cien representantes a un Parlamento Regional Madrileño, medio representante sería segoviano y 99 madrileños, con lo que nuestra

voz se vería aquejada de una afonía crónica.

La fiscalidad en las autonomías es un aspecto muy importante y los servicios derivados de esa fiscalidad van a ser los que decida la mayoría, o sea Madrid. Pero pagar, vamos a pagar todos.

El problema es, desde luego, mucho más importante que lo que se ha querido dar a entender por quienes tienen la responsabilidad de hacerlo. Creo que es un deber de todos los segovianos hacernos las preguntas que quedan reflejadas aquí y muchas más que ni la urgencia de este artículo ni el espacio nos dejan plantear. Es desilusionante comprobar que si por los árboles de Conde de Sepúlveda se movilizó todo lo que se movilizó, por la autonomía no se haya hecho más que mandar un telegrama.

Parece como si nadie se hubiese enterado de qué es esto de las autonomías. Como si a nadie le importasen nuestras posibilidades de desarrollo o la posibilidad de caer en un cepo centralista del que nunca más volveríamos a salir. Como si nadie se hubiese dado cuenta de que una empresa autonomista requiere unos socios equiparables. Si Valladolid, según sus detractores, nos va a tiranizar con el peso de sus cuatrocientos mil habitantes, ¿qué será de nosotros con el peso de los casi cinco millones de Madrid? Creo que es de suma urgencia, aún sabiendo que ya es tarde, el que los medios de comunicación, los partidos políticos, los sindicatos y cuantas instituciones responsables existan, planteen debates e información responsable sobre este tema. Que al menos se entorpezca esta maniobra de quienes quieren vendernos a Madrid, o que si Segovia quiere venderse, que cada uno cobre su precio.

Hace pocos días un conferenciante, rememorando la muerte de los comuneros, nos recordaba la memoria histórica del pueblo; la decapitación de los falaces procuradores que vendieron a esta ciudad en las Cortes de La Coruña, ¿qué tendremos que hacer ahora con estos nuevos procuradores que, agitando con una mano el historicismo de vía estrecha nos empujan con la otra a la catástrofe?

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

**CALENDARIO**  
VIERNES 2 DE MAYO

Van 123 días; faltan 243.  
Sol: De 7,12 a 21,11.

**SANTORAL**

Santos: Atanasio, Germán y Florencio.

**PENSAMIENTO**

«El prudente más debe temer el juicio de pocos sabios que de muchos ignorantes». (Platón).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: 142.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Muerte y Vida, 2.

**EL TIEMPO**

**En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 671,2.  
Viento del NO.  
Temperatura máxima: 12,8.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 674,2.  
Viento del SO.  
Temperatura mínima: 4,6.  
A las once: 7,8.  
Lluvia recogida: 3,6 litros.

**AGENDA**

**En España**

El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana viernes, cielo nuboso en el Cantábrico, con chubascos dispersos.

En las demás regiones de la Península y Baleares el cielo estará poco nuboso, aunque la nubosidad aumentará por la tarde en la mitad occidental.

Las temperaturas sin grandes cambios e inferiores a lo normal para estas fechas, con vientos del norte.

**EXPOSICIONES**

**EN LA CASA DEL SIGLO XV**

Expone: Juan Gomila.  
Horario: De 9,30 a 13,30 y de 16,30 a 20,00.

**EN EL TORREON DE LOZOYA**

Artida, Abgona Yuste, Asunción G. Nieto, Javier Lillo, Diego Antona, Teodoro Montiel y Artesanía Tolouse-Jofrec.

Horario laborables, 7,30 a 9,30; festivos, 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

**CINE**

**CAMPAÑA NACIONAL DE INICIACION AL CINE PARA NIÑOS Y JOVENES**

Bajo el patrocinio de la Dirección General de Cinematografía y organizado por la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura de Segovia, con la colaboración del INB Andrés Laguna y la Residencia Juvenil Antonio Machado, durante el próximo mes de mayo va a celebrarse en Segovia una campaña nacional de iniciación al cine. Constará de dos cursos, uno del 5 al 10 para mayores de quince años en la Residencia Juvenil Antonio Machado y otro del 12 al 17 de mayo para mayores de quince años, en el salón de actos del INB Andrés Laguna.

Participarán unos seiscientos jóvenes de ambos sexos de diferentes centros de enseñanza de la capital en sesiones diarias de tarde, compuestas por una proyección y charla coloquio sobre los siguientes temas: La película y la cámara, Fotografía y óptica, Planificación y angulación, Movimiento de cámaras, Montaje y sonorización.

Posteriormente se celebrará un nuevo curso en El Espinar solicitado por el Ayuntamiento y el Cineclub Charles Chaplin en fecha a determinar.

Los cursos serán dirigidos por don Miguel Velasco y don Manuel Fernández, aprovechándose la ocasión para presentar a los escolares segovianos diversos cortos sobre folklore segoviano realizados últimamente en nuestra provincia.

Los cursillistas serán obsequiados con el libro de Candido Fernández «Iniciación al lenguaje del Cine».

**AVISOS**

**EJERCICIOS DE TIRO CON CAÑÓN, CAÑÓN ANTIAEREO Y ARMAS PORTATILES**

Gobierno Civil de Segovia. El coronel gobernador militar actual, me comunica que por las fuerzas de esta plaza se efectuarán ejercicios de tiro en el campo de Baterías, durante los días y horas que a continuación se relacionan del mes de mayo.

**Tiro con cañón**

Los días: 7 y 8, de 9,00 a 13,00 y de 16,00 a 19,00.

Los días: 15 y 22, de 9,00 a 17,30 horas.

Los días: 14, 27 y 28, de 11,00 a 13,30 horas.

Los días: 14, 21, 26, 27 y 29, de 15,00 a 17,30 horas.

**Tiro con cañón (nocturno)**

Desde las 22,30 horas del día 7-05-80, a las 02,00 horas del 8-05-80.

**Tiro con cañón antiaéreo**

Los días: 5, 6, 12 y 13, de 11,00 a 13,30, y de 15,00 a 17,30 horas.

**Tiro con armas portátiles**

Los días: 19, 21 y 26, de 8,00 a 13,00 horas.

Los días: 9, 10, 23, 24 y 29, de 9,00 a 13,00 horas.

El día 20: de 9,00 a 13,30 horas.

Los días 16 y 30, de 11,00 a 13,30 horas.

Los días: 2, 9, 16, 23 y 30,

de 15,30 a 17,30 horas.

**Observaciones**

Es zona peligrosa para los días de tiro con cañón anti-aéreo, la comprendida entre:

—Campo de Baterías (término municipal de Segovia).

—Vértice de Peñitas (El Isidro), (término municipal de San Ildefonso).

—Peña del Hombre al noroeste de la Mujer Muerta (término municipal de El Espinar).

—Fuentes de Marichana, al suroeste de la Mujer Muerta, (término municipal de El Espinar).

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias.

Segovia, 29 de abril de 1980.—El gobernador civil, Manuel Diaz-Miguel Moraleda.

**CURSOS GRATUITOS SOBRE AVERIAS MECANICAS DEL AUTOMOVIL Y SEGURIDAD VIAL**

Como en años anteriores, la Federación Nacional de Autoescuelas iniciará una serie de cursos gratuitos sobre averías elementales del automóvil en los que se enseñará al usuario a detectar la importancia e incluso su posible solución.

Todos aquellos interesados en asistir a estos cursos, deberán dirigirse a la Federación Nacional de Autoescuelas, calle Fuente del Berro, número 20, donde deberán inscribirse con antelación a los mismos. Debe tenerse en cuenta, que estos cursos son de plazas limitadas y dada la gran aceptación que tienen, las inscripciones deben formalizarse con la debida antelación.

Los cursos se celebrarán en el centro de Formación de Profesores y Directores de Autoescuelas sito en Pozuelo de Alarcón (Madrid), habrá dos turnos, de 18,15 a 20 horas y de 20,15 a 22 horas; la duración será de dos semanas y las fechas en que se realizarán son: Del 5 al 17 de mayo; del 19 al 31 de mayo; del 2 al 14 de junio y del 26 al 28 de junio.

A los asistentes al curso, se les entregará un diploma.

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**Doctora María Luisa Calatrava de Larragán**

Ginecólogo

**M.ª Cruz Gutiérrez Torrego**

Matrona

Preparación al parto y post-parto C/Severo Ochoa, 6 (junto a la antigua Casa Sindical)  
Consulta de 4 a 7 (previa petición de hora). Teléf. 42-96-43

**Dr. Modesto Herrera Martín**

Pediatría-Puericultura

Consulta diaria previa petición de hora, Ezequiel González, 30, bloque C, piso 2.º C. Teléfono 427822, Segovia.

**Dr. J. MORENO HEREDIA**

Riñón y vías urinarias

C/Fernández Ladreda, 25, primero-D SEGOVIA  
CONSULTA: Martes, miércoles y jueves, de 4 a 6  
Teléfono 42 92 42



**PARA HOY PRIMER CANAL**

- 15,00, Telediario.
- 15,30, Mirador de los deportes.
- 16,15, Aquí estoy otra vez.
- 16,40, Largometraje.
- 18,30, Barrio sésamo.
- 19,05, El gran circo de TVE.
- 20,00, Harold Lloyd.
- 20,30, El canto de un duro.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, Horas doradas.
- 22,30, Grandes relatos.
- 23,30, Últimas noticias.
- 23.50, Buenas noches.
- 23, 53, Despedida y cierre.

**SEGUNDO CANAL**

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,45, Presentación y avances.
- 19,47, Redacción de noche.
- 20,35, Polideportivo.
- 21,00, Encuentro con las letras.
- 22,00, Tribuna económica.
- 22,45, Horizontes.
- 23,25, Buenas noches.
- 23,28, Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA PRIMER CANAL**

- 13,45, Carta de ajuste.
- 13,56, Apertura y presentación.
- 13,57, Avance telediario.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Gente hoy.
- 15,00, Telediario.
- 15,30, Cosas.
- 19,00, Banner y Flapy.
- 19,25, Con ocho basta.
- 20,25, Más vale prevenir.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, Sobre la renta.
- 21,45, Teatro breve.
- 22,20, Ding dong.
- 23,30, Últimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.



- 7,00, Matinal cadena Ser.
- 7,30, Cosas de Segovia.
- 9,00, Informativo.
- 9,03, Cosas de Segovia.
- 10,00, Informativo.
- 10,03, Su programa.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 12,00, Informativo.
- 12,05, Su programa.
- 13,00, Informativo.
- 13,05, Vermut de melodías.
- 13,20, Deportivo 80.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Luces del 80.
- 14,30, Informativo de las dos y media.
- 15,00, Información local.
- 15,30, Hacia el futuro.
- 16,00, Informativo.
- 16,03, El secreto de la solterona.
- 19,16,30, Después del recuerdo.
- 19,30, La Ser informa.
- 17,05, Relatos familiares.
- 17,30, Confidencias.
- 17,45, Para vosotras.
- 18,00, Informativo.
- 18,05, La felicidad azul.
- 18,30, Por los caminos del folklore.
- 19,00, Informativo.
- 19,05, Minutos musicales.
- 19,15, Santo rosario.
- 19,30, Vuelta Ciclista a España.
- 20,00, Informativo de las ocho.
- 20,30, Los impuestos.
- 20,45, En punta.
- 21,00, Desfile de intérpretes.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,15, Información local.
- 22,30, La noche es joven.
- 23,00, Superventas de oro.
- 23,30, Hora 25.
- 1,00, Medianoche.
- 2,00, Cierre.

**HORMIGON**



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Teléfono 412680

**ESPECTACULOS**

**CERVANTES**

Hoy 4,30, 7,30 y 10,30. Ultimo día

**INDIANS**

Un auténtico Oeste con todos sus elementos con John Whitmore y Ned Romero Autorizado para todos los públicos

Viernes, estreno. Un colosal éxito

**PHANTASMA**

¡¡Lo último en cine fantástico!!

**SIRENAS**

Hoy 4,30, 7,30 y 10,30. Ultimo día

**AGATHA**

con Dustin Hoffman y Vanessa Redgrave Comedia norteamericana 1979. Mayores 14 años

Viernes, estreno. Color. Apta todos los públicos

**EMBOSCADA EN EXTREMO ORIENTE**

Hardy Kruger, David Niven, Toshiro Mifume

**VICTORIA**

Hoy 4,30, 7,30 y 10,30. Ultimo día

**CUENTOS EROTICOS**

Nueve directores, 23 estrellas, presentados por BERLANGA Clasificada con «S». Mayores 18 años

Sábado, estreno. Clasificada con «S»

**MAITRESSE**

(Amante, esposa y P.) Versión original con subtítulos

**CINE ESPECIAL**

A PARTIR DEL LUNES DIA 5

VERSIONES ORIGINALES SUBTITULADAS

**LADREDA 25 Discoteca-Club presenta**

El primer y tercer viernes de los meses Mayo, Junio y Julio, el programa

**DIALOGOS DE MEDIANOCHE**

Diez años de historia, en un programa realizado por Luis Martín González

## Demostraciones artesanales de la agrupación «Manos de la Tierra»



(Foto: Antonio)

En la fotografía componentes del taller efectúan sus trabajos.

Desde el pasado martes la Agrupación Provincial de Artesanos «Manos de la Tierra», viene efectuando en los Jardinillos de San Roque, de 5 a 7,30 de la tarde el I Ciclo de Demostración Artesanal. El martes, hicieron su demostración sobre la confección de alfombras, miembros de APADEFIM. Ayer fue Marcelino Hijosa, de la Granja, quien mostró su destreza con el mimbre. Hoy lo hará Faustino Abad, de Maderuelo, con cuero y mañana Rafael Davia, con vidrio emplomado.

Durante todos los días efectúan demostraciones el alfarero de Lastras de Cuéllar, Ignacio Sanz, y componentes del taller «Nuestra Señora de la Fuencisla», que realizan bordados.

## La Cámara de Comercio de Segovia hizo pública reglamentariamente su situación financiera, económica y patrimonial

Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia.— El Comité Ejecutivo de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de la provincia de Segovia, en su sesión celebrada en el día de hoy, tuvo conocimiento de la denuncia socialista contra las Cámaras de Comercio, publicada en «El Adelantado de Segovia», de fecha 21 del actual, en la que se manifestaba que «prácticamente la totalidad de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación y su Consejo Superior, han incumplido en los años 1978 y 1979, la normativa ministerial que les obliga a hacer pública su situación financiera, económica y patrimonial, previo refrendo de un censor jurado y la aprobación del Ministerio de Comercio».

Esta Cámara de Segovia desea hacer constar que la documentación exigida previo refrendo de Censor Jurado, correspondiente al ejercicio de 1977 y primer semestre de 1978, fue remitida en tiempo y forma a la Subdirección General de Coordinación Técnica de Organismos e Instituciones Comerciales, del Ministerio de Comercio y debidamente aprobada.

Posteriormente con fecha 9 de abril de 1979, se cursó la documentación completa relativa al año 1978 y el 28 de febrero del presente año, la de 1979, sin refrendo del Censor Jurado, por estar este requisito sometido a revisión con el Ministerio de Comercio.

Es evidente, por tanto, que la Cámara de Comercio e Industria de Segovia ha dado cumplimiento a la normativa ministerial citada».

### EL CAMPO

## Empresas colaboradoras en el almacenamiento de canales de cordero

Recientemente se han publicado en el Boletín Oficial del Estado las Bases de Ejecución de la operación del FORPPA consistente en la retirada del mercado de canales de cordero entre los 12,5 y 17 kgs. de peso. La operación quedará limitada en principio a 60.000 canales, pudiendo ser ampliada si la evolución del mercado así lo aconsejase.

Las empresas colaboradoras en esta operación son las siguientes:

- Matadero Frigorífico Manchego S.A. Valdepeñas (Ciudad Real).
- Ernesto Montero. Irún (Guipúzcoa).
- Industrias Cárnicas del Sur S.A. Alcalá de Guadaíra (Sevilla).
- Francisco Roig. Puebla de Farnals (Valencia).
- Giresa. Colmenar Viejo (Madrid).
- Gypisa. Pozuelo de Alarcón (Madrid).
- Iccosa. Carretera Trasierra (Córdoba).
- Agropecuaria de Guissona. Guissona (Lérida).
- Matadero de Bilbao S.A. Zorroza (Bilbao).

El precio mínimo que percibirá el ganadero será de 270 pts. Kg./canal, en un plazo máximo de veintidós días. A dicho precio se añadirá el valor de los subproductos de acuerdo con la valoración siguiente:

- Despojos, 9 pts. kg./canal.
  - Pieles 71 pts.
  - Bastas 36 pts.
- Dichos precios serán revisados quincenalmente por el FORPPA. La operación de inmovilización finalizará el 1 de julio de 1980.

## Mañana vendrá a Segovia el director general del Instituto Nacional de la Seguridad Social

Mañana vendrá a Segovia don Jesús Silva Porto, director general del Instituto Nacional de la Seguridad Social. El señor Silva vendrá acompañado de don Javier Sánchez Caro, secretario general del citado instituto, de don Juan de la Cruz Prieto Sendino, subdirector general de Personal, y de don Ildefonso Moreno Rodríguez, subdirector general de Gestión. La visita del director general y sus acompañantes tiene por objeto conocer la Delegación Provincial del INSS de Segovia, su funcionamiento, y reunirse con su personal.

### ACTIVIDADES LABORALES

#### EL LUNES, HUELGA DE LOS A.T.S. EN LA RESIDENCIA SANITARIA

El comité de huelga de los A.T.S. nos remite la siguiente nota:

«Los A.T.S. de la residencia sanitaria «Licinio de la Fuente», ponen en conocimiento de todos los asegurados, que el próximo lunes, día 5 de mayo, se celebrará una huelga de 24 horas. Se atenderán las urgencias intrahospitalarias y extrahospitalarias.

No funcionarán las consultas de:

Laboratorio, Rayos X, Hematología, Exofagoscopia, Electroencefalografía, y Gimnasio de Rehabilitación.

Esta decisión ha sido adoptada por la asamblea de todos los A.T.S. de la residencia por dos motivos:

1.º La negativa a la convalidación del título de A.T.S. por el de diplomado en Enfermería por parte del Ministerio de las Universidades.

2.º Retribución económica correspondiente a la titulación de grado medio.

### PUBLICACIONES

#### NUMERO 2 DE «...Y ZETA»

El informativo del Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza (STE) de Segovia acaba de aparecer en su número 2. Recoge en él un comentario sobre haberes retenidos, un artículo titulado «La institución libre de enseñanza en candelero» y otros trabajos relacionados con el tema. El informativo consta de ocho páginas.

#### VENDO APARTAMENTO

(Salón, Cocina, baño, un dormitorio)

Urbanización Parque Robledo, con piscina y tenis. Carretera de La Granja. Razón: Teléfonos 4153996 y 4135455. Madrid

### CONFERENCIAS

## D. José Luis López Álvarez habló a las Amas de Casa



Don José Luis López Álvarez, Intendente Mercantil, Licenciado en Derecho, Censor Jurado de Cuentas, dio una conferencia sobre el tema «Responsabilidad del Ama de Casa en asuntos jurídicos-económicos de la unidad familiar».

En una exposición documentada se refirió a la situación jurídica de la mujer casada y su realidad social, comentando diversos artículos del Código Civil, del Código de Comercio, pasando después a la Constitución donde se reconoce el principio de igualdad, sin discriminación de sexo, en los derechos del trabajo, en el nombramiento de cargos públicos etc., avanzando más hasta conseguir la equiparación plena.

Continuó exponiendo la preocupación actual por la incidencia de la fiscalidad en la economía doméstica.

Pasando al tema de actualidad, solicitado por la propia Asociación, del nuevo Impuesto sobre la Renta, donde detalladamente fue explicando los puntos más esenciales, las novedades que recoge, la unidad familiar, las personas obligadas a declarar, las diferentes bases y deducciones que se contemplan, hasta llegar a la devolución si la declaración resulta negativa.

Puso de relieve la importancia que el ama de casa tiene que es un abanico de posibilidades, tra-

tando de concienciarnos en el derecho tributario, nos dijo que Hacienda somos todos y terminó haciendo las siguientes conclusiones:

1.º Mayor información sobre la situación patrimonial

2.º Mayor control de gastos, compras e inversiones.

3.º Mayor participación conyugal en las decisiones del patrimonio familiar.

Esta importante conferencia tan informativa para el ama de casa, fue muy aplaudida por la numerosa concurrencia que llenaba la sala.

(Foto de Antonio)

### SOBRE LA NEGOCIACION COLECTIVA

Anteayer, en el salón de la antigua AISS, tuvo lugar una conferencia-coloquio a cargo de don Manuel Iglesias Cervero, delegado provincial de Trabajo, quien expuso un tema de gran actualidad, cual es el de la negociación colectiva. Desarrolló las particularidades de este sistema a la luz del recientemente publicado Estatuto del Trabajador, en el que se marcan nuevas directrices de cara a un mejor funcionamiento de las empresas con la participación de todos los componentes de las mismas, patronal y obreros.

## Concurso-subasta para la construcción de 50 viviendas en San Rafael

El Boletín Oficial del Estado, número 103 publica una resolución de la Dirección General de la Vivienda por la que se anuncia concurso subasta de las obras de construcción de 50 viviendas en San Rafael.

El tipo de licitación es de 90.403.856 ptas. y el plazo de

ejecución de las mismas 18 meses. La fianza provisional será de 1.808.077 pesetas.

La admisión de proposiciones concluirá a las 12 horas del décimo día hábil siguiente al de la publicación del anuncio en el Registro de la Delegación Provincial del MOPU en Segovia.



### PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

Domingo, 4 de mayo  
A las 6 de la tarde

## SENSACIONAL NOVILLADA CON PICADORES

6 novillos-6, de la muy acreditada ganadería de D. DOMINGO ORTEGA

### CARLOS PITA

el triunfador de la novillada del día de San Pedro del pasado año.

### «EL YIYO»

triunfador de la feria de Nimes e ídolo de Madrid, y

### LUCIO SANDIN

## Excavaciones arqueológicas en la ermita de San Frutos



Por parte de alumnos del Colegio Universitario «Domingo de Soto», dirigidos por el director del Museo Provincial, Sr. Zamora Canelada, se han iniciado hoy unas excavaciones arqueológicas en la ermita de San Frutos del Duratón.

Las excavaciones se realizan debido a que próximamente en la mencionada ermita se van a realizar obras de consolidación y es deseo de los arqueólogos conocer, antes de que el hormigón tape todo el suelo de la ermita, lo que existe debajo.

En la fotografía, un detalle del interior de la ermita, donde se van a realizar los trabajos. (Foto Archivo)

## Visita de técnicos al aeródromo de Fuentemilanos

Inspectores de la Subsecretaría de Aviación Civil, visitaron ayer la pista del aeródromo de Fuentemilanos, participando seguidamente en un almuerzo con los promotores del aero-club y las autoridades segovianas. Al parecer, los técnicos se llevaron buena impresión de la misma, la cual se encuentra ya en una avanzada fase, pues durante estos últimos días ha quedado asfaltada. Según las primeras impresiones, el aeródromo de Fuentemilanos puede encontrarse entre los mejores de España.

Por otra parte, ya se han presentado los proyectos de construcción de hangar y edificio en el que irá situada la torre de control.

## REGIONALISMO

### Borrador-proyecto de estatuto de autonomía para Castilla-León del P.S.O.E.

El PSOE ha hecho llegar a los medios informativos el borrador de un proyecto de estatuto de autonomía para Castilla-León, que consta de preámbulo, disposiciones generales contenidas en el artículo preliminar, cuatro títulos, 51 artículos, dos disposiciones adicionales, diez disposiciones transitorias y una disposición final contenida en 32 folios.

El PSOE, en este borrador, insiste en que el territorio de esta comunidad autónoma es el formado por los municipios de las provincias de: Avila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora.

Este borrador-proyecto de estatuto señala en el artículo 26 como «objetivo» de la comunidad autónoma: la defensa y promoción de los valores culturales del pueblo castellano leonés, la consecución del pleno empleo, el aprovechamiento y la potenciación de los recursos económicos y la creación de las condiciones que hagan posible el retorno de los emigrantes.

Los últimos artículos hacen referencia, tras tratar de las competencias a la economía y la fiscalidad regional y las relaciones con la Administración y sistemas impositivos del Estado.

## Al aire de la calle

### SUCIEDAD EN LA MURALLA

Es una lástima que muchos de los bellos rincones que tiene Segovia se encuentren afeados por la suciedad, por el abandono. Si en parte se puede achacar la circunstancia a los forasteros, que son los que más visitan esos lugares, también los de acá tenemos nuestra culpa por nuestra dejadez y despreocupación. Y decimos esto ahora concretamente por un lugar muy frecuentado: El pequeño lienzo de muralla que ha quedado libre al acceso en todo lo alto del Postigo, porque el resto, ya se sabe que fue camuflado por arte de birlibirloque, sin que nadie llegue a explicárselo; pero ahí está, dentro de un jardín al que un ciudadano no puede tener acceso.

Bien; decíamos que el lugar almenado, desde el que se contempla una bella panorámica de parte de la ciudad, y naturalmente, del acueducto, siempre está lleno de suciedad de todo tipo (y perdónesenos que no entremos en detalles). El barrendero de la zona suele mostrarse muy diligente, según se nos dice, pero los encargados de ensuciar aquello son todavía más rápidos en dejarlo de nuevo con aspecto de abandono. ¿Cuándo llegará la necesaria educación ciudadana?

### SE REPASA EL ARCO

Hace tiempo apuntamos algo sobre el asunto, y hay que volver a él. El último arco del acueducto, que termina en la plaza de Avendaño, tiene un canal de descenso para el agua, canal que está cerrado y el desagüe no puede producirse. Lo dijimos entonces, y se puso remedio, pero el caso ha vuelto a plantearse y de nuevo el agua rezuma las piedras, en las que ya está comenzando a nacer verdín.

¡Qué lástima que nadie se haya decidido a formar el tan necesario patronato de cuidado y protección de este monumento único en el mundo al que tan poco parece apreciarse aquí!

### Dos heridos graves en accidentes de tráfico

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de dos accidentes de circulación que ocurrieron ayer:

A las 15,15 horas en el punto kilométrico 87,500, de la carretera R-1, término de Santo Tomé del Puerto, un turismo se salió de la calzada. La conductora resultó herida de gravedad.

\*\*\*

A las 19,15 horas en la autopista A-VI en el kilómetro 60,400 término de El Espinar, un turismo colisionó frontalmente contra la valla protectora de las cabinas de peaje. La conductora resultó herida de gravedad.

### EXPOSICIONES

JULIO-CESAR FERNANDEZ, EN MADRID

El presentador de TVE, segoviano. Julio-César Fernández, que en los últimos años viene desarrollando una destacada labor pictórica, con indudable éxito, va a inaugurar una nueva muestra de sus obras en Madrid. Dicha inauguración tendrá lugar el próximo día 6, a las 20 horas, en la sala del Club 24 (Claudio Coello, 24).

Julio-César Fernández presentará una colección de dibujos a tinta china, parte de ellos como homenaje a Méjico y el resto con temática variada, no faltando, claro está temas segovianos.

## el cine

### «AGATHA», DE MICHAEL APTED

Nacionalidad, inglesa. Productora, Sweet Wall-Casablanca Prods, 1979. Director, Michael Apted. Intérpretes: Dustin Hoffman, Vanessa Redgrave, Timothy Dalton, Helen Morse, Timothy West, Celia Gregory.

Esta película es realmente buena; a mi juicio, extraordinaria. Se sabe que la escritora Agatha Christie, tuvo un momento difícil en su vida, cuando aún era joven. Su marido quería abandonarla y de hecho la dejó sola. Entonces la escritora desapareció y hay un misterio en lo que pasó hasta que volvió a estar con su marido. Sabemos que, después, se divorció, pero lo importante es que ella, profundamente enamorada en esta época, estuvo quizás dispuesta a suicidarse. La verdad es que ella mantuvo siempre en secreto lo que ocurrió a esa mujer tan fuerte, tan inteligente, tan altiva, pero también, tan tímida como era.

Lo que hay que decir, en todo caso, es que el filme es una preciosidad. El ambiente y la decoración son una verdadera belleza. La interpretación, sobre todo la de Vanessa Redgrave y la de Dustin Hoffman, son realmente espléndidas y la realización, de Michael Apted está, desde luego, llena de aciertos.—R.B.

## DIA DE LA MADRE

Domingo 4 de mayo

Sorpréndela con el más bello regalo: UNA JOYA  
Pero al entregársela, dile... ¡madre, la mejor joya eres tú!

RELOJERIA **BARRIO** JOYERIA

FUNDADA EN 1870

PLAZA DE FRANCO, 8

SEGOVIA

FUENTEPELAYO

**Creada una biblioteca pública**

Fuentepelayo (Jesús Olmos, corresponsal)

Por el Ministerio de Cultura ha sido creada en esta localidad de Fuentepelayo una Biblioteca Pública de la Caja Rural, conforme se acredita con escrito fechado el 27 de marzo ppd.º, de la subdirectora general de Bibliotecas, que traslada otro del Excmo. Sr. ministro del ramo en tal sentido.

Esta concesión ha estado motivada por petición al respecto que tenía efectuada la Caja Rural de esta Villa, previa preparación y ofrecimiento de local idóneo por esta Entidad que ha visto así compensados sus deseos.

Asimismo ha sido aprobado concierto que tenía suscrito la misma con el Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas de Segovia, así como sus Reglamentos de régimen interno y de préstamos de libros.

Inicialmente contará con unos cientos de volúmenes de diversos temas, pero es idea de la Junta de Administradora de la Biblioteca, que junto con los literarios, recreativos y otros, existan los de consulta en una amplia gama, que sirvan de ayuda a estudiantes y amantes de la cultura.

La Biblioteca está ubicada en Plaza de la Fuente 12, en la segunda planta del edificio de la Caja Rural y es idea que permanezca abierta durante cuatro horas al día, de 6 de la tarde a las 10 de la noche.

Se dice que en España se lee poco. Quizás estableciendo bibliotecas a nivel de pueblo se pueda lograr un aumento de lectores y por ende de cultura.

Frase es, que «El saber no ocupa lugar», pues eso se intenta aquí, a ser posible, que se vean rellenos esos espacios de las personas que se dice no ocupan lugar.

Es digno de loa y encomio la labor de la Caja Rural de esta localidad que aparte de las ayudas financieras que presta a los hombres del campo, del medio rural, realiza logros socio culturales como es la creación de esta Biblioteca.

**Calendario de funcionamiento de silos, centros y almacenes correspondiente al mes de mayo**

Servicio Nacional de Productos Agrarios. Jefatura Provincial de Segovia.—Se pone en conocimiento de agricultores y adjudicatarios de silos, centros y almacenes dependientes de esta Jefatura Provincial, que los mismos permanecerán abiertos los días que a continuación se indican:

- Ayllón: Diario, excepto días 10, 17 y 31.
  - Boceguillas: Miércoles a viernes y día 17.
  - Sepúlveda: Lunes y martes.
  - Campo de San Pedro: Diario, excepto días 3, 17 y 24.
  - Cantalejo: Lunes a viernes y día 17.
  - Carbonero el Mayor: Días 16, 19 al 24 y 26 al 30.
  - Cuéllar: Diario, excepto días 3, 17 y 24.
  - Fuentepelayo: Diario, excepto días 3, 17 y 24.
  - Hontalbilla: Diario, excepto días 3, 17 y 31.
  - Nava de la Asunción: Diario, excepto días 10, 17 y 31.
  - Ortigosa de Pestaño: Días 1 al 6.
  - Samboal: Lunes a jueves y días 10 y 31.
  - Coca: Días 2, 16 y 30.
  - Narros de Cuéllar: Días 9 y 23.
  - San Cristóbal de la Vega: Diario, excepto días 3, 9, 10, 24 y 31.
  - Martín Muñoz de las Posadas: Día 9.
  - Sangarcía: Diario, excepto días 3, 9, 17 y 24.
  - Muñopedro: Día 9.
  - Segovia: Diario, excepto días 10, 17 y 31.
  - Tejares: Lunes a jueves y día 17.
  - Sacramenia: Viernes.
  - Turégano: Diario, excepto días 3, 19, 24 y 31.
  - Villacastín: Diario, excepto días 6, 10, 13, 17 y 31.
  - Zarzuela del Monte: Días 6 y 13.
- NOTA.—Durante el mes de mayo, se incrementarán los precios de los cereales en las siguientes cuantías, alcanzando el precio máximo de la campaña:
- Trigo: 112 pesetas quintal métrico.
  - Cebada, avena y centeno: 104 pesetas quintal métrico.

**El jarro tartessio de Coca**

Existe en España una docena de pájaros únicos de bronce fundidos en una sola pieza y de una antigüedad y belleza extraordinaria. Esta curiosa especie de objetos arqueológicos, son virtualmente desconocidos hasta 1942 en que Antonio García y Bellido menciona uno encontrado en Niebla (?), hoy en el Instituto del Conde de Valencia de Don Juan, de Madrid. Doce son los hasta ahora conocidos.

1. Aliseda.—Es por hoy el único recipiente de la serie que no es de bronce.
2. Villanueva de la Vera.
3. —Coca
4. Mérida.
5. —Carmona.
6. Valdegamas.
7. Siruela.
8. Niebla.
9. Metropolitan Museum de New York.
10. «Vives» de la Hispanic Society de New York.
11. Huelva.
12. Museo Lázaro Galdiano.

El número nueve es se cree oriundo de Niebla. El número diez es de origen español y perteneció a la colección A. Vives. Todos son para nosotros de suma importancia; pero dada la vinculación que tenemos con la villa de Coca, le haremos una mención especial.

Este jarro puede admirarse en el Museo del Instituto del Conde de Valencia de Don Juan, en Madrid.

Diremos que este jarro fue a parar a este museo de la siguiente forma: El señor Pérez Bueno (académico de número de la Real Academia de San Fernando), lo adquirió, en Segovia, hacia el año 1924. Le dijeron que el jarro fue descubierto casualmente en el interior de un pozo sito en las proximidades del castillo. La ficha de adquisición del museo que lo guarda, se dice que procede de Coca y que ingresó en 1943.

Consiste en un jarro de bronce fundido en una pieza. En el fondo lleva un piso falso, de bronce también, que está a un centímetro de la superficie de la base. Es de 21 centímetros de alto. Pesa 955 gramos. Tiene buena conservación, salvo algunas roturas en la parte inferior, que no afectan a nada importante.

Divídese en dos partes, por medio de una baqueta que rodea el cuerpo del jarro por su medio. La mitad superior es troncocónica, pero su perfil está ligeramente curvado en dos senos casi imperceptibles. Su boca tiene la forma trilobulada. La mitad inferior del cuerpo es ovoide. El asa se divide en dos baquetas, y termina en una palmeta formada por dos volutas invertidas, en cuya comisura hay una gran ova, de la que surgen catorce pétalos radiales.

Hasta hoy, estos jarros son una incógnita referente a su destino. Según A. García y Bellido eran parte de una vajilla

ritual funeraria. Esta pieza de Coca es de un interés excepcional por ser el primer testimonio de origen púnico-tartessio en tierras tan interiores como son las de la villa de Coca.

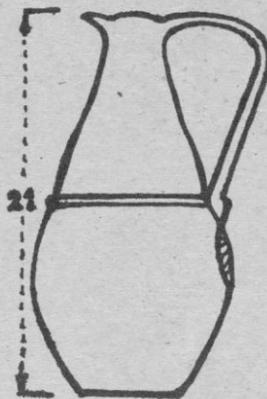
junto con el de Coca, guardan una semejanza extraordinaria. Estos jarros de bronce púnico-tartessios son (según A. García y Bellido), de los siglos VII y VI antes de J.C.

Según el mismo Antonio García y Bellido, el origen de estas piezas, más que objetos importados, son productos indígenas fabricados en algún taller, o algunos talleres de la región atlántica cercana al estrecho, más concretamente en la región propiamente llamada tartésica.

Como dato también curioso y si nos fijamos en un detalle, veremos que todos los hallazgos van jalando una vía comercial que debía llevar desde las costas atlánticas, las Tartessos Gadir, hasta el interior de la meseta, vía que luego en época romana, se nos revela en la calzada conocida en uno de sus tramos como «Vía de la Plata».

Para terminar diremos que estamos orgullosos de que sea una vez más nuestra villa de Coca, la que nos trae como otras tantas veces una aportación tan importante para el patrimonio artístico español.

Felipe Rodríguez Martínez



Coca, en el centro de la meseta castellana, es un lugar que parece algo extraño para un hallazgo de este género. Pero no es imposible, ya que han aparecido cosas púnicas en la provincia de Avila. Tampoco debe extrañar, por haber sido Coca la antigua Cauca, una de las poblaciones más importantes que tuvo la península Ibérica.

Todos estos jarros citados,

**Visita a EL ADELANTADO**



He aquí el grupo de alumnos del octavo curso de E.G.B., del colegio Claret, de nuestra ciudad, que ha girado una visita a las instalaciones de nuestro periódico, acompañados de su profesor don Fernando Ortiz. Los visitantes recibieron un breve folleto sobre el funcionamiento del nuevo sistema de impresión del periódico.

**MUDANZAS MENENDEZ**

Servicio para toda España - Total garantía.  
Cambios de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia - Consultenos sin compromiso.  
SEGOVIA: c/ General Varela, 4.  
Teléfonos 420017, 421486 y 421796.  
VIGO: c/ Travesía de Vigo, 192  
Teléfono 278942.

Póngale un motor **PEGASO** a su coche y ahórrase 3,24 pesetas por kilómetro

**HIGARSA**

Infórmese en Gobernador Fernández Jiménez, 9 y Polígono Industrial. Teléfono 43-02-00

«ESA» oportunidad que Vd. busca puede encontrarla en los **anuncios por palabras** de

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

¿Sus hijos todavía no se drogan? Esta podría ser una pregunta buena para una encuesta entre adultos del mundo moderno. La respuesta, ignorada puesto que la encuesta aún no se ha hecho, podríamos jugar a suponerla. Probablemente la mayoría de los encuestados, más del cincuenta por ciento, contestaría seguro que sus hijos no se drogan, y el resto se dividiría en grupos cada vez más pequeños, el veinticinco por ciento diría que no tiene ni idea, el doce o catorce por ciento respondería que no se atreve a asegurar ni una cosa ni otra, y finalmente, una pequeña porción podría confesar con honda pena que ha comprobado o está a punto de comprobar que al menos alguno de sus hijos se droga, unos dándole más énfasis a la cosa y otros menos.

**EL 34,6 POR CIENTO SE DROGAN**

Otra encuesta más realista, puesto que se ha publicado recientemente, viene a decirnos que prácticamente el 34,6 por ciento de nuestros jóvenes se han drogado alguna vez y otro 9,6 por ciento está a punto de hacerlo, puesto que confesaron que no les importaría hacerlo. Para nuestro consuelo queda un 54,3 por ciento, algo más de la mitad de la dorada juventud, aunque luego venga quien diga, con más o menos razón, que no, que no son los mejores, sino los más conformistas, los cobardes, los que aún siguen amarrados a las faldas de mamá, los que no son capaces de buscar la independencia propia, o nuevos caminos para una vida distinta de esta perra que llevamos todos, siempre lo mismo, a lo que quieran darnos, a lo que decidan dictarnos.

**LA DROGA NO ES UN PROBLEMA**

De los chicos consultados, sólo un 74 por ciento respondió que la droga es un problema grave en el mundo, un 7 por ciento contestó que de ninguna manera era problema alguno, y el resto dijo que la droga no era ni más ni menos problema que las demás experiencias de la vida. Todo depende —claro está— del grado de adicción por el que pasa cada uno, del problema que han vivido o conocido, de lo que oyeron, etc.

Porque la última verdad es que, si es cierto que en España se drogan aproximadamente dos millones y medio de jóvenes, también es verdad que no todos lo hacen habitualmente ni de una manera periódica. Sólo el 0,6 por ciento del total de los jóvenes consultados se drogan con dependencia importante y elevada; un 6 por ciento lo hace o lo ha hecho de manera ocasional y un 18,4 por ciento —el grupo más numeroso— lo hace en forma periódica o estuvo alguna vez implicado en el asunto.

Bien se ve por todo ello que esto de drogarse llega a nuestros jóvenes por contacto de alguna manera, casi siempre diferente. Unos pican, otros recaen y sólo una minoría cae en el abismo del vicio.

De los resultados de la encuesta se deduce que hay quien empieza a drogarse a partir de los doce años. Entre los doce y los catorce se observó el 9,4 por ciento de drogadictos. Luego, la curva da un salto terrible. Entre 15 y 17 años se encuentra el 34,9

**¿Cuánta gente se droga?**

Se calcula que, en España, dos millones y medio de jóvenes

por ciento. La proporción sigue subiendo entre los 18 y 20 años: el 46,6 por ciento. Y culmina entre 21 y 24 con el 47,7 por ciento.

No sabemos si a partir de los 25 años la cota desciende, que es posible, o si continuará en ascenso hasta que llegue un día una edad en que todos los individuos se droguen como la cosa más normal del mundo. Hoy por hoy sabemos que no es así porque la droga no nos llegó, ni nos llega ya, a los que hemos cumplido los cuarenta. Y hay teorías muy serias que dicen que esto es cosa de poco tiempo ya. Que en un futuro muy próximo la juventud dará la espalda a esta moda, buscando precisamente un mundo nuevo sin drogas, contra sus propios mayores que se drogaban en su juventud.

**LOS OTROS DROGADICTOS**

No obstante, según la opinión de ciertos expertos, otro tipo de drogas ha minado la moral de los españoles y la tiene muy dañada en los últimos tiempos. Según este informe, unos 300.000 españoles se drogan a costa de la Seguridad Social de una manera continua o esporádica, pero se drogan. En esto parece que no seguimos la corriente mundial, ya que mientras en España existen hasta 77 marcas de anfetaminas, en el mercado farmacéutico, en el resto del mundo, apenas si existen cinco o siete marcas.

El grupo más consumido y más peligroso son las anfetaminas que se utilizan principalmente para adelgazar, seguido de los barbitúricos y somníferos,

analgésicos y otras sustancias psicotrópicas, que acaban todas ellas por crear hábitos y que se utilizan muchas veces mezcladas con alcohol.

Según opiniones muy serias, válidas ya y efectivas en el resto del mundo, las anfetaminas

**NUEVE MIL MILLONES DE PESETAS**

Nada menos que nueve mil millones de pesetas importó la factura de las farmacias a la Seguridad Social en 1977 para que muchos adultos desconocidos y descontrolados se drogasen gra-



no tienen por qué expenderse a nadie, ya que no ayudan nada a la salud y sí pueden minarla en una u otra forma. Barbitúricos, somníferos y analgésicos sí sería conveniente mantenerlos en el mercado, pero mucho más controlados.

tis y oficialmente consentidos. Aunque no fuera más que la cifra, el hecho de este tipo de drogadicción debiera hacernos pensar. Masas de seudoenfermos que se drogan gratis a costa del prójimo, de la solidaridad de un pueblo que ha de sacrificarse

la pregunta del principio de este informe podríamos formularla de distinta manera ¿Tus padres todavía no se drogan?

Manuel María (FIEL, Servicios Especiales Efe)

**«NO HAY VIDA CRISTIANA SIN COMUNIDAD»**

*«El presbítero es testigo del Señor y servidor de los hombres»*

Nota de la Comisión Episcopal del Clero

La Comisión Episcopal del Clero acaba de dar a conocer una nota sobre «El sacerdote, presencia transparente del Señor». Firman la nota los arzobispos de Valladolid y Granada, los obispos de Santander, Málaga, Zamora y el de Coria-Cáceres, el obispo dimisionario de San Sebastián y el auxiliar de Barcelona.

No hay vida cristiana, dicen los prelatos, sin comunidad: es en la comunidad de los creyentes, en torno al Señor Resucitado, en cuyo nombre se reúnen, el lugar donde acontece la Iglesia. Y esas comunidades son convocadas, animadas y servidas por los presbíteros, por cuya mediación es el Señor mismo el que se hace presente y se entrega.

Hermano entre los hermanos,

el presbítero, añade la nota, es testigo del Señor y servidor de los hombres, ayudándoles en la lectura de los signos de los tiempos y el discernimiento de los caminos por donde apunta el reino.

El sacerdocio no se identifica adecuadamente con las formas clericales que haya podido tener en el pasado, cuando privilegiaban una determinada imagen social, o con otras nuevas formas que pudieran descuidar este sentido de inserción eclesial y de comunión viviente con la Iglesia, subrayan los prelatos.

La consistencia y el servicio del presbítero no se deben fundar en sus proyectos personales, ni en su particular cosmovisión teológica, en una parcial metodología pastoral, en su insta-

lación social, del signo que sea, ni en sus posibles intereses políticos, en opiniones de grupos o de demandas de comunidades particulares: se deriva fundamentalmente ser digno del Señor, como cabeza y pastor, que ama a su Iglesia y se entrega al servicio del pueblo, como Cristo la amó y se entregó.

El presbítero, sin buscarse a sí mismo, sólo señala la presencia del Señor. Anuncia la palabra y parte el pan junto con los hermanos, en torno a la mesa, indica el camino que hay que recorrer en el mundo y ayuda a los hermanos a que aporten su don y su servicio para el bien de toda la comunidad.

O llegar a ser eso el sacerdote, afirma la nota de la Comisión... o desvirtúa su ministerio por

un clericalismo de vieja o nueva forma. Sin embargo, su vocación, como última dicha y posibilidad, es vivir por Cristo con El y en El, pero en el Cristo total, en unión fraternal de amor y servicio con todos los hombres.

Terminan los prelatos exhortando a «que las dificultades de la hora presente, lejos de amortiguar la esperanza estimulen en todos nosotros estos deseos. Que el presbítero de cada diócesis haga fermentar, desde su experiencia de fraternidad apostólica, el espíritu de unión y colaboración en comunidades concretas, de manera que este testimonio sirva de invitación a los jóvenes, y que todo el pueblo de Dios desee a sus pastores, con ellos colabore y ore al Señor por estas intenciones.—(Efe).

ABRIL MARTORELL:

## La composición del nuevo Gobierno se conocerá hoy o mañana

Madrid, 1.—La composición del nuevo Gobierno se conocerá hoy o mañana, según dijo esta madrugada el vicepresidente segundo, Fernando Abril Martorell, a los informadores que montaban guardia en las proximidades del palacio de la Moncloa.

La reunión de la comisión permanente de U.C.D., que había comenzado alrededor de medianoche, finalizó a las dos y veinticinco de esta madrugada.

Poco antes de las tres, abandonó el palacio de la Moncloa el secretario general del Partido, Rafael Arias Salgado, que es, también, el portavoz de la comisión permanente del partido en el poder.

### ARIAS SALGADO, ABUCHEADO

A pesar de su calidad de portavoz, Arias Salgado se negó a informar a los periodistas. Estos periodistas intentaron —sin conseguirlo— detener el automóvil del secretario general de UCD, que al salir precipitadamente, alcanzó ligeramente a un técnico de una emisora de radio.

El señor Arias Salgado fue abucheado por los informadores.

Minutos después de la «fuga» del secretario general de UCD,

### Sánchez Terán ¿ministro de Interior?

Madrid, 1.—Fuentes dignas de todo crédito han manifestado que el actual ministro de Transportes y Comunicaciones, Salvador Sánchez Terán, podría hacerse cargo de Interior, en sustitución de Antonio Ibáñez Freire.

El nombramiento de un civil para esta función no descartaría, según las fuentes citadas, la creación de una Secretaría de Estado encargada exclusivamente de asuntos de orden público y seguridad ciudadana.—Efe.

### La vacuna contra la hepatitis «B» ¿a punto?

Madrid, 1.—Mañana llegará a Madrid el doctor Guesry, director médico del Instituto Pasteur, de París, para tomar parte en el Congreso de la Sociedad Española de Diálisis y Transplante, que se celebrará en Madrid del 8 al 10 del mismo mes. El doctor Guesry presentará

en ese Congreso los resultados obtenidos con la vacuna contra la hepatitis «B», que se encuentra actualmente en fase de experimentación humana, sobre médicos, enfermeras y personal para-sanitario, voluntarios, que trabajan en unidades hospitalarias de diálisis en Francia, informa Europa Press.

el vicepresidente Fernando Abril fue abordado por los informadores.

Respecto a la composición del nuevo Gobierno, el señor Abril señaló que es un tema del presidente, que la dará a conocer hoy o mañana y añadió también que él desconoce la nueva composición del Gabinete, y que en las carteras económicas se producirán los cambios «que decida el presidente».

Varios de los asistentes a la reunión —a las tres y diez habían abandonado todos el palacio— se marcharon por un paso que une la sede de la presidencia con los edificios del complejo de la Moncloa, evitando así a los informadores que, durante toda la noche, habían montado guardia informativa a las puertas de la Moncloa en espera de una noticia que no les fue facilitada.—Efe

## NIXON, EN MADRID

En visita privada de tres días

Madrid, 30.— El expresidente de los Estados Unidos, Richard Nixon que llegó ayer tarde a Madrid dijo en Barajas que apoya la decisión del presidente Carter en relación con el intento de rescate de los rehenes americanos en Irán.

Nixon llegó en vuelo regular a las siete de la tarde y permanecerá tres días en España para presentar en Madrid y Barcelona su libro «La verdadera guerra».

Nixon siguió diciendo que la situación en Irán es intolerable y cree que la opinión pública respalda la política de Carter y que ha visto con alegría cómo los países europeos y Japón están de acuerdo en ir contra el régimen de Jomeini. Terminó indicando que la opción de rescate hay que dejarla ahora de lado, pero hay que presionar al Irán e intentar cuanto antes solucionar el problema.

Preguntado cómo veía a través del tiempo transcurrido el asunto Watergate dijo que hace mucho tiempo de ello y cree que los americanos están más concentrados en los problemas actuales. Efe.

### RECIBIDO POR SUAREZ

Madrid, 1.— El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibió a última hora de ayer tarde al expresidente norteamericano, Richard Nixon que llegó a Madrid en visita privada de tres días de duración. Efe.



## EN POCAS LINEAS

La conmemoración del 1 de mayo, Fiesta del Trabajo, se celebrará hoy en toda España con más de doscientas manifestaciones convocadas unitariamente por CC. OO. y UGT, excepto en Cataluña, Asturias, Galicia y Canarias.

Los trabajadores de «Koipe», una de las empresas de Juan Alcorta Maíz, el industrial que ha hecho pública su negativa al pago del «impuesto revolucionario» exigido por «ETA», han remitido una carta a los medios informativos, en la que manifiestan su apoyo incondicional al citado empresario.

El gobernador civil de Toledo ha prohibido la manifestación convocada para hoy por CC. OO. y UGT, por presunción fundada de alteración de orden público y previo informe del alcalde de Toledo, señalando las dificultades que tal concentración crearía en el tráfico en caso de celebrarse por las calles señaladas.

El pleno del Ayuntamiento de Pamplona rechazó, en su última sesión, un escrito de los presos de ETA político militar, que se encuentran en la cárcel de Soria, en el que solicitaban el posicionamiento de la Corporación Municipal en favor de la amnistía.

El Ayuntamiento barcelonés seguirá pidiendo al Ministerio de Hacienda que conceda el permiso correspondiente para que el Banco de Crédito Local le conceda un crédito de tres mil millones de pesetas con el que poder satisfacer sus deudas.

«El secretario general del partido será elegido por el Consejo Político, a propuesta del presidente del partido, entre los miembros del Comité Ejecutivo», según establecen los estatutos de UCD en su artículo 27.

Representantes de la UGT y del PSOE han depositado coronas de flores en el cementerio civil de Madrid, ante las tumbas de Pablo Iglesias, Julián Besteiro y Francisco Largo Caballero, como primer acto del Día del Trabajo.

## Entrega de las llaves de Madrid a Obiang Nguema

Madrid, 1.— El alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván entregó ayer las llaves de oro de la ciudad de Madrid al Presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema.

El presidente guineano fue recibido en la puerta del Ayuntamiento por el alcalde. A continuación, pasaron revista a la Policía Municipal, que les rendió honores.

En el patio de cristales del Ayuntamiento, Teodoro Obiang saludó a la corporación municipal y Tierno Galván hizo lo mismo con el séquito del Presidente.

Tras firmar en el libro de honor del Ayuntamiento pasaron al salón de plenos, donde primeramente tomó la palabra el alcalde de Madrid que resaltó la satisfacción de la corporación de recibir al Presidente de la República de Guinea Ecuatorial. Entre otras dijo «nunca ha faltado entre nuestros dos pueblos la amistad, y menos entre los dos

municipios».

Seguidamente, el alcalde entregó al Presidente de Guinea las llaves de oro de la ciudad con estas palabras «en nombre del municipio de Madrid y de los madrilenos, la bienvenida más cordial para el pueblo de Guinea, al que conozco desde hace tanto tiempo, y al que siempre he defendido».

Finalmente, Teodoro Obiang dio las gracias por el recibimiento de que había sido objeto y dijo, entre otras cosas, «traigo el saludo fraternal del pueblo de Guinea Ecuatorial, que está identificado con el pueblo español. Lo que hoy es Guinea ha sido semilla de España, y si ha estado a punto de desaparecer, ahora ha renacido». Dijo también que se sentía en España como en su propia casa y que agradecía mucho la hospitalidad con la que era recibido.

Posteriormente, se ofreció un aperitivo en el patio de Cristales de la corporación. Efe.

La Reina doña Sofía y la señora de Obiang Nguema, esposa del presidente de Guinea Ecuatorial, visitaron ayer por la mañana el centro asistencial infantil Nuestra Señora de la Paz. Mientras tanto, el presidente ecuatoguineano asistía en la Moncloa a un almuerzo de trabajo con los cancilleres del Pacto Andino y posteriormente se entrevistó con el presidente Suárez. Más tarde recibió la

llave de oro de Madrid en el Ayuntamiento y asistió a una recepción en el Congreso de los Diputados. A mediodía, el señor Obiang Nguema y su esposa almorzaron en privado con los Reyes en el Palacio de la Zarzuela. En la foto aparecen con don Juan Carlos y doña Sofía, con el Príncipe de Asturias y la Infanta Cristina.

### DELEGACION DE ESTADISTICA

Personas mayores de 25 años de edad, a ser posible con vehículo propio y título universitario, se necesitan para trabajar en el Censo Industrial como agentes en la Delegación Provincial de Estadística.

Presentaciones de 12 a 2 el próximo día 5 de mayo, lunes. Segovia 30 de abril de 1980. El delegado de Estadística, José María López Zumel.

### LEON

## 83 millones para bibliotecas

León, 1.—El Ministerio de Cultura ha concedido 83 millones de pesetas para la construcción de edificios de bibliotecas públicas en las localidades leonesas de Astorga, La Bañeza, Ponferrada y Cistierna.—Efe.

## Merendero CHAMBERI

Comunica a sus clientes y público en general que, con motivo de disfrutar vacaciones, permanecerá cerrado su establecimiento desde el día 2 de mayo al 3 de junio inclusive.

## Situación del parque nuclear en los Estados Unidos

Durante 1979, han estado funcionando en Estados Unidos setenta y dos unidades nucleares con capacidad de 52.366 megawattios (MW).

Existen licencias de construcción para veinticinco unidades más con 104.164 MW y 25 centrales se encuentran bajo pedido con una capacidad total de 29.094MW.

La producción de electricidad de origen nuclear se eleva a un once y medio por ciento. También cabe destacar, por lo que a este país se refiere, el pronunciamiento reciente en favor de la energía nuclear de diversos organismos independientes entre los que destaca el Comité del Consejo sobre la Seguridad de los Reactores y la Academia Nacional de Ciencias a través, esta última, de un informe de 783 páginas cuya elaboración ha necesitado de cuatro años de trabajo y superado el coste de cinco millones de dólares. En dicho informe el carbón y la energía nuclear aparecen como las fuentes energéticas más realistas y se señala también el peligro bélico que representa, internacionalmente, la escasez de petróleo.

### MOVIMIENTO PRONUCLEAR EN AUSTRIA

se ha iniciado la recogida de firmas al objeto de obtener un nuevo referéndum sobre la energía nuclear en Austria. En este sentido son necesarias diez mil firmas para un referéndum y doscientas mil obligan al Parlamento.

### LA DEMANDA DE HIERROS-ESPONJA CRECERA RAPIDAMENTE EN LOS PROXIMOS 10 AÑOS

Una aguda escasez de hierro directamente reducido, en los próximos 10 años, activará la construcción de instalaciones comerciales en todas partes del mundo, según predicciones hechas por el Sr. Peter T. Hutchison, vice-presidente responsable de marketing y planificación de Hyl, una de las más importantes empresas de tecnología en este campo. Según los cálculos detallados preparados por el Sr. Hutchison, la demanda podría ser hasta cuatro veces mayor que la oferta prevista hasta la fecha.

El hierro directamente reducido (h.d.r.) constituye el segmento de mayor crecimiento de la industria del acero. Hyl fue el pionero de la primera producción con éxito comercial en Méjico, hace casi 25 años, pero el H.D.R. no llegó a tener importancia a nivel mundial en la producción de acero hasta hace relativamente poco tiempo. Ahora se busca con avidez para los hornos de arco eléctrico. En una conferencia dada en el Instituto de Hierro y Acero del Sureste Asiático, Hutchison declaró: «Hasta la fecha, las previsiones para el futuro de la reducción directa se han basado en la oferta potencial». Añadió que la demanda de h.d.r. crece tan rápidamente, que «incluso las previsiones más conservadoras señalarán una discrepancia demuestra la necesidad y justificación de las instalaciones para comercializar el hierro directamente reducido que están en construcción o en proyecto, en varias partes del mundo».

La mayoría del hierro directamente reducido se produce en las fábricas de acero, para fundición en sus propios hornos de arco eléctrico, pero las instalaciones comerciales podrían producirlo para vender a fabricantes de acero en todas partes del mundo. En los últimos 6 meses, se han exportado dos cargas completas por mar desde la instalación «Sidor 1» en Venezuela a Italia y Austria. La fábrica más grande del mundo de h.r.d. (producción anual de 2,5 millones de toneladas), en Indonesia, está equipada para la exportación de 1 millón de toneladas. Ya se han hecho envíos al Japón y a Taiwan.

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

#### Depositaria de Fondos Servicio de Recaudación

Se pone en conocimiento del público en general, que, desde el próximo día primero de mayo y hasta el día 30 de junio del año actual, podrán ser abonados en período voluntario, en las oficinas municipales, los recibos del año actual del derecho-tasa sobre recogida de basuras, alcantarillado, puertas carreteras y cuota fija por consumo de agua potable, así como los recibos correspondientes al exceso de agua de los trimestres 3.º y 4.º del año 1979.

Aquellos contribuyentes que dejasen transcurrir el día 30 de junio próximo sin haber satisfecho sus recibos, podrán abonarlos en el plazo comprendido entre el primero de julio y el 15 del mismo mes, con el recargo de prórroga del cinco por ciento.

Transcurrido el día 15 de julio sin haber abonado sus recibos, los contribuyentes en descubierto incurrirán en apremio con el recargo del veinte por ciento, procediéndose a su cobro por la vía ejecutiva.

Se advierte a los contribuyentes que pueden hacer uso de las modalidades de domiciliación de pagos y de gestión de abono en entidades bancarias, Cajas de Ahorros Confederadas y Cooperativas de Crédito calificadas, para lo cual los contribuyentes o sus representantes, que no lo hubiesen efectuado anteriormente, dirigirán comunicación a las oficinas de Recaudación de este Excmo. Ayuntamiento, especificando los recibos y la entidad que haya de abonarlos. Estas comunicaciones, de las que aquéllos remitirán copia al establecimiento designado, deberán presentarse antes de primero de junio. En otro caso no surtirán efecto hasta el siguiente semestre.

Segovia, 29 de abril de 1980  
EL ALCALDE

## Se confirma la victoria de UGT en las elecciones sindicales de Seat

Madrid, 1.—La victoria de la UGT se confirmó anteanoche en las elecciones sindicales celebradas en las factorías de «Seat», informó a Efe un portavoz de la empresa.

Dicho portavoz manifestó que «los datos que se tienen son prácticamente definitivos, y si hubiera alguna variación posterior sería de muy pequeñas dimensiones».

En total queda así el cuadro electoral sindical de esa empresa:

- U.G.T., 78 delegados.
- CC. OO., 46.
- C.S.U.T., 13.
- Independientes-USO, 7.
- C. G. C., 7.
- Independientes, 7.
- U. S. O., 2.

El anterior comité de empresa estaba formado así:

- CC. OO., 57.
- U. G. T., 54.
- C. S. U. T., 11.
- Independientes, 10.
- C. G. C., 3.
- U. S. O., 2.

**«PARECE QUE HAY UN CIERTO CAMBIO EN EL MODELO DE SINDICALISMO QUE LOS TRABAJADORES DESEAN», DICE UN DIRECTIVO DE SEAT**

Barcelona, 1.—«Parece que hay un cierto cambio en el modelo de sindicalismo que los trabajadores desean», manifestó a Efe el subdirector de Relaciones Laborales de Seat, Javier Romero, sobre las elecciones sindicales en esta empresa.

Agregó que «se observa un crecimiento considerable de la UGT, un cierto crecimiento de USO, CGC e Independientes y un retroceso en lo que respecta a CC. OO. y CSUT».

«Es demasiado pronto —prosiguió— para hacer una valoración más profunda del tema, y ahora habrá que esperar a ver cómo se estructura el comité y a qué pactos llegan las organizaciones presentes en el mismo».

Respecto a la participación en la factoría de la zona

franca, dijo que «el promedio global fue de 77,6 por ciento, distribuido en un 82,61 por ciento en el colegio de técnicos y administrativos, y un 76,2 por ciento en el de obreros de producción. El porcentaje de votación —añadió—, debe considerarse como alto».

Respecto al desarrollo de las votaciones, Javier Romero manifestó que «la organización de las elecciones entre los trabajadores y la empresa funcionó perfectamente».

«No hubo —agregó— ningún tipo de incidente ni anomalía ni ninguna impugnación, y todos los trabajadores pudie-

ron ejercer su derecho al voto de forma absolutamente democrática».

Por último, facilitó los datos porcentuales de la composición del nuevo comité de la factoría de la zona franca, en relación con los porcentajes del comité anterior, datos que son los siguientes:

- UGT: 44,7 por cien, frente a un 39,5 anterior.
- CC. OO.: 35,8 frente a 43,7.
- CSUT: 7,4, frente a un 10,4.
- CGC: 7,4, frente a 6,2.
- Independientes, 4,4, frente a cero por ciento.

## Un sindicato nacionalista canario pide ayuda a los sindicatos «abertzales» vascos

Santa cruz de Tenerife, 1.—El Sindicato Obrero Canario (SOC), de tendencia nacionalista, ha solicitado ayuda a un sindicato «abertzale» vasco para mantener la huelga de la empresa «Nuvasa», que ha cumplido ya más de un mes de duración.

El «SOC» anunció que ha mantenido conversaciones con el diputado de «Herri Batasuna», Francisco Letamendía, que viajó el pasado fin de semana a Tenerife para asistir al acto de clausura del primer congreso de «Pueblo Canario Unido», de tendencia independentista.

El Sindicato Obrero Canario informó que el señor Letamendía planteará ante el sindicato «Abertzale» «Lab» el conflicto de «Nuvasa» a fin de conseguir apoyo económico y moral.

### AYER TARDE CERRARON LAS FARMACIAS MALAGUEÑAS

Málaga, 1.—Ayer por la tarde cerraron las farmacias malagueñas, quedando únicamente para atender al público las que se encuentran en servicio de guardia.

Según una nota facilitada por el Colegio Oficial de Farmacéuticos de la provincia de Málaga, esta medida se toma a fin de llamar la atención de la opinión pública y como expresión testimonial de protesta ante la agresión sufrida por el colegiado Federico Aguado Gómez en el ejercicio de sus funciones profesionales.

El señor Aguado Gómez fue herido de bala por dos jóvenes que se presentaron en su farmacia, seguramente con el objeto de robar estupefacientes.

### TRABAJADORES DEL SECTOR DEL PAPEL DE GUIPUZCOA SE INCORPORAN AL TRABAJO, TRAS 48 DIAS DE HUELGA

San Sebastián, 1.—Los trabajadores del sector del papel de Guipúzcoa se incorporaron ayer a sus puestos laborales, tras 48 días de huelga en apoyo de sus reivindicaciones en la negociación del convenio.

La parte social realizó una votación en las fábricas a lo largo de la tarde de ayer, que arrojó un balance de 7

trabajadores a favor de la reincorporación a sus puestos y 45 en contra.

El fin de la huelga se ha producido tras el acuerdo a que han llegado las partes sobre el tema de los corretornos, punto principal de la negociación del convenio, que había originado el conflicto.

El sector del papel de Guipúzcoa tiene unos 3.500 trabajadores, y las poblaciones más afectadas por esta huelga han sido Hernani y Tolosa.

### REANUDACION DE LA PESCA MERLUCERA

Fuenterrabía (Guipúzcoa), 1. La flota merluquera de Fuenterrabía reanudó su actividad después de 35 días de paralización.

Debido a que todos los apresamientos de los barcos españoles, llevados a cabo por patrulleras francesas han tenido por contrapartida las sentencias siempre favorables de los tribunales franceses de justicia, de acuerdo con el espíritu de los pescadores de la Cofradía de Fuenterrabía todas sus embarcaciones de bajura y merluqueras han sido provistas de una copia de la reciente sentencia favorable del Tribunal de Apelación de Pau (Francia), que se basa en la aplicación del vigente acuerdo hispano-francés de pesca, de 1967, que se considera en plena vigencia, pese a las normas de la Comunidad Económica Europea.—Efe.

**CLUB  
LAGO**

BODAS  
BANQUETES

Ctra. La Granja. Km. 3  
Aparcamiento propio  
Teléfono 420059

### Urge local para oficina

De 200 metros cuadrados a 250 metros cuadrados

Primeras plantas de edificios en construcción de entrega inmediata

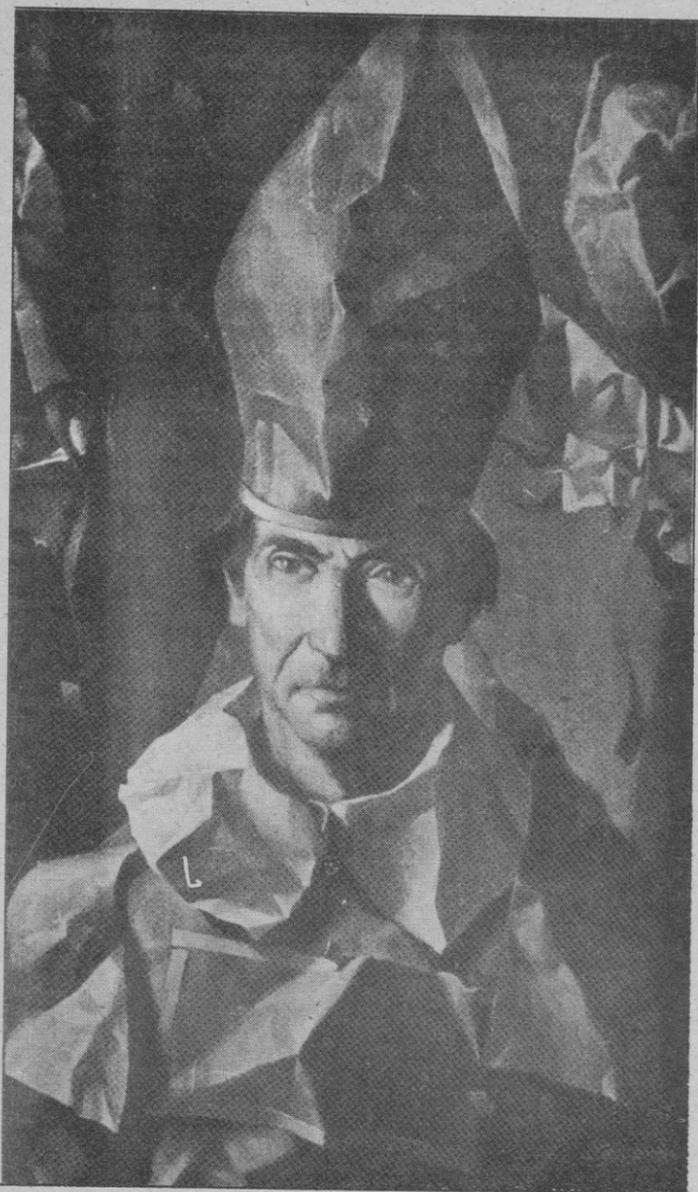
Ofertas a la Delegación de MUFACE en esta capital, c/ Gobernador Fernandez Jiménez, 20, 1.º derecha.

**Millones de niños condenados a muerte.**

**Indútelos.**

# PINTURAS Y DIBUJOS DE A. MORAGON

## IMPORTANCIA DEL CONOCIMIENTO DE LA OBRA DE MOTHERWELL

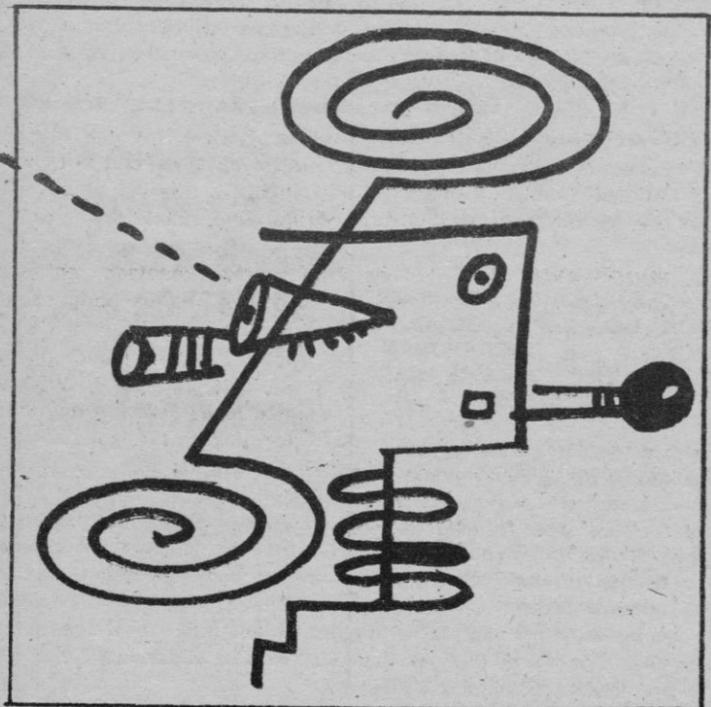


Antonio Moragón Agudo, toledano, profesor de dibujo y catedrático por oposición, académico de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo, ha expuesto su obra en las salas de «El Torreón de Lozoya». Presenta 16 óleos y 32 dibujos.

No seremos nosotros los que vayamos a negar al artista profesionalidad, ni un cierto correcto saber en cuanto al dibujo. No obstante, nuestra opinión es que intenta una pintura pretenciosa, al modo de los hiperrealistas en boga, pero utilizando temáticas llenas de tópicos, tópicos que por desgracia abundan en muchos de estos pretendidos «hiper» (sábanas atadas, papeles cruzados de cordeles, un cuadro del revés, etc). La pintura es lamida; un realismo lamido sin objeto y sin emoción.

Los dibujos de calaveras y ojos abultados son macabramente gratuitos. Los cuadros números 33 y 34, que representan unas casas, nos gustan algo más (Sala de «El Torreón de Lozoya»)

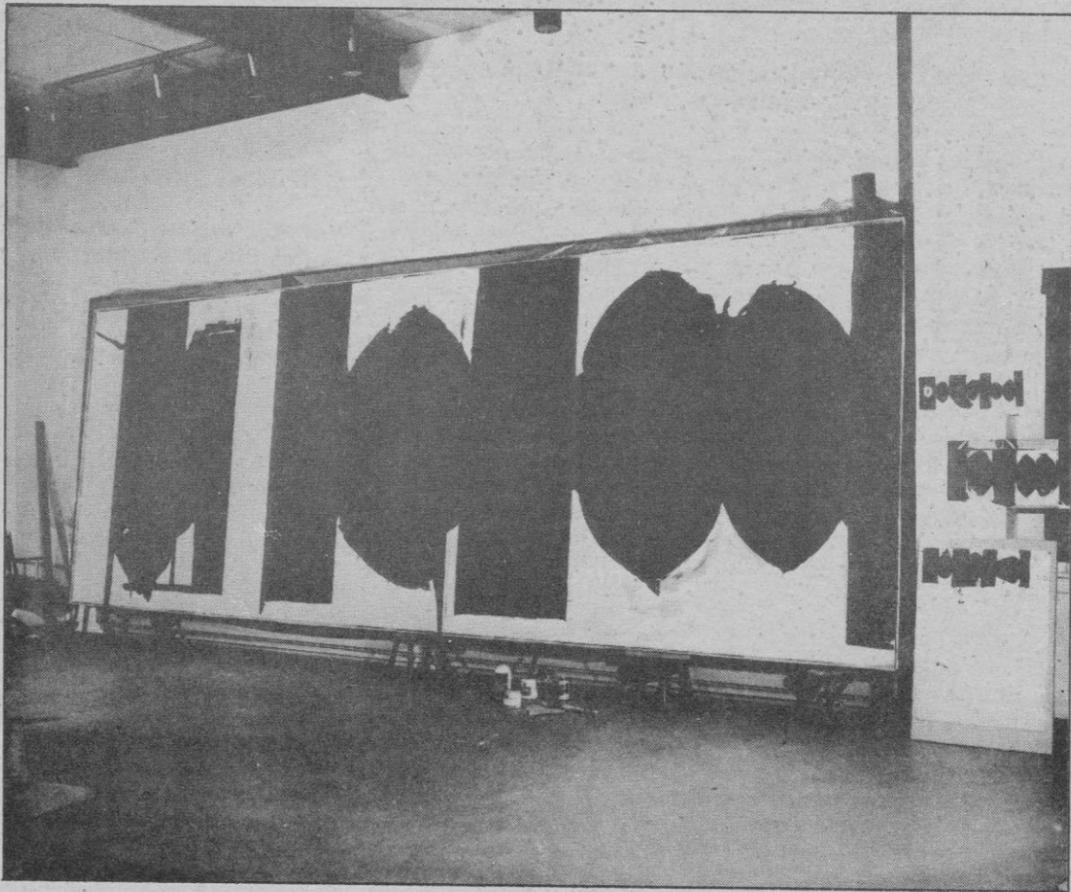
### Rumores, rumores...



En esta sección de «Los Plásticos» siempre hemos procurado, además de reseñar y opinar sobre las exposiciones —pocas— que se producen en nuestra ciudad, dar noticia de aquellos acontecimientos artísticos de importancia que acaecen fuera de ella, y sobre todo en Madrid. Si ustedes son habituales de la sección, sabrán que aquí han aparecido comentarios sobre las muestras de la Fundación Juan March en la capital de España (Picasso, De Kooning, Kandinsky, etc). Ahora les podemos decir que durante estos meses de abril y todo el de mayo, está colgada una exposición realmente excepcional, por su calidad e importancia. Y tam-

tas europeos y surrealistas exiliados, realizando su primer cuadro de franjas, «Cárcel Española». En 1942 se instaló definitivamente en Nueva York, conociendo a Baziotes, Pollock, De Kooning y Hans Hofman. Entre 1948 y 1949 pintó el primer lienzo de la serie «Elegía a la República Española», y en 1951 comienza la serie «Jet'aime». Son también famosas sus series «Iberia» (1958) y los murales «Africa» y «Elegía a la República Española n.º 100» (1964), así como los cuadros «The Spanish Death» (La Muerte Española) de 1975, y el titulado «Ancestral Presence», de monumental factura (1976). Es Doctor Honoris Causa del Bard

ropa está casi asfixiada por milenios de pintura». «Miró, por su chispeante humor, es el que está más próximo a nosotros los americanos». «Sólo si estuviera hablando una hora, podría explicar lo que era Nueva York en los primeros años cuarenta: extraño combinado de Cole Porter y Stalinismo, inmigrantes y emigrados, establishment y marginados, vitalidad y caos, inocencia y astucia callejera, en suma, una metrópoli ensombrecida por la guerra...» «En aquella época, para las Galerías de Arte, para las colecciones y para los responsables de instituciones de arte, quien fuera americano y artista moderno era considerado de segunda o de tercera clase, y



bién por el desconocimiento que casi todos tenemos del pintor y de la obra del pintor: el pintor es Robert Motherwell.

Motherwell es —puesto que todavía vive—, uno de los grandes artistas pásticos abstractos americanos, junto con Pollock, Rothko, Baziotes, De Kooning, David Smith etc.

El pintor nació en Aberden (Washington) en 1915, y estudió pintura en la California School of Fine Arts (San Francisco), ingresando en la Universidad de Stanford de California. En 1939, y en la Galería Duncan de París, realizó su primera exposición monográfica. En 1941 estudió grabado con Seligman y se relacionó con la mayoría de los artis-

Se dice, se comenta, se cuchichea, en los cenáculos, aurículas y conventículos del mundillo artístico de la ciudad (nunca mejor dicho lo de mundillo, por lo pequeño que es), que dos conocidos y galardonados documentalistas, hijos de Segovia y buenos profesionales ellos, han iniciado los primeros pasos para realizar un «corto» sobre unos cuantos pintores segovianos actuales. Dichos primeros pasos se dirigen —¡Cómo no! hacia la financiación. Y es que donde no hay harina, todo es mohina, y donde no hay pastizara, no se filma nada. Se dice, se comenta,

College de Nueva York, y asesor de la Fundación Guggenheim.

Dejando esta serie de fríos datos, traemos aquí algunas opiniones personalísimas del pintor, entresacadas de la entrevista que le hizo Barbaralee Diamondstein:

«El automatismo psíquico, por lo general, comienza por expresarse en chafarrinones o garabatos, como hacen los niños pequeños, o como hacen los adultos distraidamente mientras hablan por teléfono. El garabato no es un estilo, sino un proceso, por el que se revela nuestro propio ser». «Los americanos valoramos la pintura más que los europeos, porque no tenemos suficiente; la moderna Eu-

por supuesto, un derivado. Como si Dufy, Kokoschka o Derain no lo fueran». «No aguanto los colores sintéticos. Me gustan los colores de la tierra —el azul ultramarino, los rojos de cadmio, los amarillos— pero los colores artificiales de tintes de anilina y los actuales psicodélicos, los considero ofensivos. Los misterios del negro son inexcusable, y más son los del espíritu humano, del cual la pintura no es más que un indicio visual».

Como ya hemos dicho, esta exposición de enormes lienzos, que calificamos de imprescindible, está abierta en la Fundación Juan March (Castelló 77, Madrid) hasta finales del mes de mayo, y el lector que guste de lo bueno no debe perdérsela.

y se cuchichea, que una conocida y prestigiosa entidad, que siempre se ha distinguido por su protección a las artes y por sus gestos de mecenazgos, está muy pero que muy interesada en el tema. ¿Será verdad? ¿Será posible?. El asunto es realmente interesante.

Les seguiremos informando.

ESCRIBE:

Juanelo

Turriano

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

LONDRES

**El comando que asaltó la Embajada iraní amenaza con volar el edificio**

Por su parte, las autoridades iraníes amenazan con represalias



Un policía británico de paisano, acompañado de una intérprete iraní (a la izquierda de la foto), trata de negociar con los secuestradores.

Londres, 1.— La Embajada iraní en esta capital, fue tomada ayer por tres individuos que irrumpieron en el edificio armados con un rifle y varias pistolas, y mantienen como rehenes a 21 personas.

Al parecer los individuos después de bajar de una furgoneta que los dejó ante el edificio diplomático, amenazaron al agente de Policía de guardia ante la puerta de la sede diplomática, y

**ULTIMATUM DEL COMANDO**

Londres, 1.—El comando que ayer asaltó la Embajada iraní en Londres amenazó esta mañana con volar el edificio a las 13 horas de hoy si el Gobierno iraní no atiende sus exigencias.

En una llamada a las oficinas londinenses de la BBC, un portavoz del comando añadió que los tres británicos y todos los no-iraníes cautivos en la sede diplomática serán puestos en libertad.

Este ultimátum de los ocupantes de la Embajada parece ser la respuesta a una amenaza del ministro iraní de Asuntos Exteriores, Sadeg Gotbzadeh, de hacer ejecutar un preso de etnia árabe por cada iraní muerto en la Embajada de Londres. Según la agencia de noticias

al que, después de desarmar, obligaron también a entrar con ellos al interior.

Un portavoz policial informó que los rehenes dentro de la Embajada son veinte personas, más el policía de servicio, que pertenece a un grupo especial de patrulla diplomática, que tiene la Policía británica para proteger Embajadas y establecimientos similares. Efe.

iraní «Pars», Gotbzadeh expresó esta amenaza en una llamada telefónica a la Embajada londinense, efectuada desde Abu Dhabi, donde se encuentra actualmente en su gira por varios países árabes.

Un portavoz de Scotland Yard informó esta mañana haber recibido noticias de esta amenaza del ministro iraní, pero que no han podido confirmar su autenticidad.

El comando ocupante de la Embajada iraní de Londres, procedente, según propias declaraciones, de la provincia iraní de Juzestan, exige la puesta en libertad de 91 iraníes de etnia árabe encarcelados en dicha provincia a raíz de diversos atentados con bomba contra las instalaciones petroleras.—Efe

**Quiere pasar dos meses en una jaula con serpientes**

Haiger (RFA), 1—Micke Dickson, de 25 años, quiere pasar sesenta días en compañía de veinticuatro serpientes venenosas, entre ellas seis cobras, en una jaula de 3 por 2,5 metros.

El joven inglés, que comienza su intento hoy en un restaurante cercano a Haiger (Hesse), trata de superar la marca de cincuenta días que tiene desde el año pasado un surafricano, para inscribir su nombre en el libro de marcas guinness.

Las reglas de este deporte tan especial prevén que no podrá abandonar a sus compañeras más que media hora por día, para desentumecer las piernas.

Un médico estará continuamente presente con los sueros antivenenos necesarios en caso de mordedura. Pero Mike Dickson espera no tener necesidad de sus servicios.—Efe.

**VIOLENTOS INCIDENTES EN LA CORONACION DE LA REINA BEATRIZ I DE HOLANDA**



Una tanqueta con bombas de agua a presión intenta dispersar a los manifestantes en las calles de Amsterdam. La ahora princesa Juliana de Holanda (derecha) besa a su hija Beatriz, en el balcón del palacio real de Amsterdam, después de presentarla como la nueva reina de Holanda.

Diez mil policías, con tanquetas y bombas de agua a presión, no pudieron evitar ayer que las calles de Amsterdam fueran escenario de batallas campales con centenares de jóvenes que, al grito de «Geen woning, geen kroning» («No habitación, no coronación»), pretendían acercarse al palacio real y a la catedral nueva, donde, con toda tranquilidad y orden, se desarrollaban las ceremonias oficiales de abdicación de Juliana y de entronización de la nueva reina de Holanda, Beatriz I.

Los enfrentamientos entre la Policía —que ayer se saldaron con un centenar de heridos— y los jóvenes krakers (palabra intraducible que designa al que «pega la patada a una puerta y se instala en un piso vacío») comenzaron el pasado miércoles con la ocupación de un edificio prácticamente nuevo en pleno centro de la capital holandesa. Los «antidisturbios» se emplearon con toda su fuerza para desalojarlos, y los krakers, apoyados por anarquistas y republicanos, protagonizaron una violenta batalla.

**Suecia quedará paralizada mañana por una huelga general**

Un conflicto laboral, que afecta a casi un millón de trabajadores y que paralizará las principales actividades del país, comenzará en Suecia a partir de las cero horas de mañana. Las últimas esperanzas de evitarlo se esfumaron al mediodía de ayer, cuando las partes no aceptaron la propuesta presentada por la comisión mediadora. Fracasada esa tentativa, la asociación de empresarios (SAF) resolvió decretar el lock-out en las actividades de su esfera, y la Central de Trabajadores (LO) respondió con la huelga en las que no están comprendidas en la mencionada patronal.

En consecuencia, la mayor parte de la industria sueca, los principales comercios, bancos, correos, telégrafos, hoteles y restaurantes, así como muchas otras actividades, quedarán total o parcialmente paralizadas.

**PANORAMICA**

**ECUADOR:** El organismo petrolero estatal de Ecuador anunció que se habían obtenido resultados positivos en la búsqueda de petróleo en la estructura «Shuara», en las selvas nororientales del país, con unas reservas que se estiman en cien millones de barriles.

**GUAYANA:** El obispo católico de Georgetown, monseñor Benedict Singh, ha ordenado la supresión el próximo domingo de la mayor parte de las misas en la capital a causa de la expulsión de sus parroquias de dos sacerdotes por la Policía. Según el Gobierno, esos dos sacerdotes habían entrado ilegalmente en la región de Rupununi, sur de Guayana, e incitaban a la población a la rebelión.

**URSS:** Afganistán recibirá un suministro de 140.000 toneladas de trigo de la Unión Soviética bajo las cláusulas de un acuerdo firmado en Kabul, informó anoche Radio Moscú.

**FRANCIA:** El Frente de Liberación Nacional de Córcega ha reivindicado hoy dos atentados con explosivos cometidos anoche en París. Ninguno de ellos ha causado víctimas y los daños parecen medianamente graves.

**SUIZA:** Los tres desertores de la Legión Española, que en agosto de 1979 secuestraron un «DC-9» de la compañía «Iberia», en el aeropuerto de Fuerteventura, han sido condenados a veinte meses de prisión, por el Tribunal Correccional de Ginebra.

**NIGERIA:** Los dirigentes africanos concluyeron ayer la primera «cumbre» económica de la Organización para la Unidad Africana (OUA) con la aprobación de un plan para la creación de un Mercado Común africano para el año 2000. El proyecto, llamado «Plan de Acción de Lagos», elaborado por los ministros Económicos y de Asuntos Exteriores de los países miembros de la OUA, recomienda la adopción de dos fases de desarrollo de 10 años de duración cada una.

**IRLANDA DEL NORTE:** Un oficial del Ejército británico ha resultado herido grave al estallar una bomba colocada en un coche. La víctima, cuya identidad se desconoce aún, salía de su casa, en un pueblo del condado de Fermanagh, donde hay varias casas militares junto a otros hogares de civiles.

**PORTUGAL:** El presidente portugués, general Antonio Ramalho Eanes, recibió ayer en el Palacio de Belem, al general Antonio de Spínola, primer presidente de la República, tras el golpe revolucionario del 25 de abril de 1974, en Portugal.

**YUGOSLAVIA:** La salud de Tito ha experimentado, en forma sorprendente, síntomas de mejoría en las últimas horas, según puede deducirse de lo que indican los médicos del Centro Cardiovascular de Ljubljana. La lesión hepática presenta signos de mejoría, aunque persiste muy intensa la ictericia. Se atenúan las perturbaciones digestivas y se apacigua la inflamación pulmonar. No obstante, se califica su estado de «muy grave», aunque no de «excepcionalmente grave», como en días anteriores.

**EGIPTO:** Por primera vez en la historia los dos continentes del Viejo Mundo (Eurasia y África) han quedado unidos por un túnel submarino, que ha sido inaugurado ayer por el presidente egipcio, Anuar el Sadat. El túnel puede ser utilizado tanto con fines civiles como militares: con 5.000 metros de longitud y a 37 metros por debajo del Canal de Suez, puede servir para el paso de 2.000 automóviles o 1.000 tanques por hora.

# El Blume, 3.º en damas y 4.º en hombres dentro del Campeonato de España

## Fernando Fuentetaja, dentro de los mejores lanzadores de martillo del atletismo español



### ATLETISMO

#### COMO SIEMPRE, BIEN

Ya adelantábamos el pasado lunes que los atletas segovianos del Blume habían logrado en Madrid, en lo referente a damas, la mejor clasificación que hasta el momento han obtenido dentro de una fase de sector del Campeonato de España de Atletismo. En las instalaciones de Vallehermoso de Madrid y en jornadas de sábado y domingo, se celebraron las pruebas en las que participaron 15 equipos masculinos y once femeninos. La totalidad de los mismos, a excepción del Blume, radicados en Madrid.

#### LAS FEMINAS

En líneas generales se puede decir que todas las atletas segovianas que actuaron lo hicieron muy bien y poniendo un gran empeño por lograr puntos para su equipo. En este aspecto hay que destacar a las atletas que forman parte de la sección de atletismo de Nava de la Asunción, con una actuación verdaderamente elogiada. Y aunque ya lo hiciéramos en días anteriores, necesario es volver a recordar los dos records batidos por Genma Gómez, en estos momentos, sin duda, la atleta segoviana con más proyección nacional; también logró récord provincial M.ª José Perela y A. Martín. Los resultados técnicos obtenidos por el Blume fueron los siguientes:

100 m.l., Llorente, 13'4, Arribas, 13'4.  
 200 m.l., Perela, 28,2. Escolar, 31'6; 400 m.l., G. Gómez, 1'00''2, M.ª Cruz, 1'09''5; 800 m.l., Chanes, 2'41''5, López, 2'44''8; 1.500 Chanes, 5'22, M.ª Nela, 5'19; 3.000 m.l., Rodríguez, 11'52. 100 m.v. Perela, 17'7, De La Calle, 20'1; 400 m.v., G. Gómez, 67'2, De la Calle, 87'0; Longitud, R. Herrero, 3'94, García, 4'03; Peso, Martín 8,61, De Miguel, 7,72; Disco, Alvarez, 27,90, Bravo, 18,72; Jabalina, Alvarez, 23,92, De Miguel, 23,78; 4 x 400, (Escolar, López, Rodríguez, Martín), 4'37''8.

La clasificación final por equipos fue así: Canguro, 16.258 puntos; 2.º Marathón, 14.956; 3.º Blume-Europol, 12.699.

#### LOS HOMBRES

No estuvieron a la altura que de ellos se esperaba en cuanto a su clasificación final, si bien hay que tener en cuenta que ni Vicente Polo ni Guerra, aquél por lesión y este por no encontrarse bien, no pudieron puntuar en las pruebas que debieron correr, dejando al equipo muy merchado de condiciones, ya que en ambos se tenían puestas muchas ilusiones. De otra parte también hubo su poco de mala suerte en el relevo 4 x 400, ya que marchando el Blume en cabeza de la prueba el tercero de los relevos se hizo tres metros fuera de la zona y el equipo fue descalificado.

Lo más sobresaliente estuvo a cargo del juvenil Barrios con sus 11'3 en 110 m.l.; las dos marcas de H. Tabanera en vallas también son muy buenas, así como lo conseguido por L. Cuesta en 800 y 1.500: Mínez y Huertas, en jabalina, consiguieron unos «largos» 45 metros. No hubo nuevos records provinciales y la única prueba que se ganó fue la de martillo, lograda por F. Fuentetaja, con un lanzamiento de 49,02.

La clasificación final quedó así: 1.º Cuartel de la Montaña, 25.232, puntos; 2.º, C. Moratalaz, 24.776, 3.º, Concepción, 22.987 4.º Blume-Europol, 20.899.

#### MARCHA

#### GANANDO Y REBAJANDO

Otra vez Jaime Gila. Ocurrió que el pasado domingo se disputó

### CONVOCADAS 500 PLAZAS DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO

#### Requisitos:

- 18 años.
- Bachiller Superior o equivalente.
- Instancias hasta el 28 de mayo. (Las presentamos gratuitamente.)

Facilitamos textos totalmente actualizados.

**INFORMACION: ACADEMIA SALAMANCA. Plaza Mayor, 10-2.º. SALAMANCA.**

una prueba de marcha dentro de los Campeonatos Universitarios de Madrid en la que tomó parte el marchista segoviano. Jaime, de principio a fin, fue la atracción de la prueba, dejando constancia de su buen momento. Con su estilo fácil consiguió ganar y lograr su mejor marca en los diez kilómetros, dejando un crono de 48'45''0. Enhorabuena.

#### RANKING NACIONAL

#### GANADO A PULSO

La Federación Española de Atletismo ha hecho públicas las listas de los 200 mejores atletas masculinos en cada modalidad atlética dentro de las distintas competiciones nacionales. Por lo que se refiere al atletismo segoviano necesariamente hay que destacar la buena clasificación lograda en el pasado año, y que viene a demostrar la entrega total de nuestros atletas por y en el deporte. Lean, señores, lean:

José J. Alvarez, figura en el puesto 50 en 200 m. l., con un tiempo de 22'47; teniendo en 400 m. l. el puesto 34, con 49,46; Luis Cuesta figura en el puesto 70 en 800 m. l., con 1'55''6; Paco Guerra es el sexto en 1.500, con 3,43,9 y L. Cuesta el 40, con 3'52''8; en 5.000 y 10.000, Guerra está en los puestos 51 y 30 respectivamente; en disco, José Luis de Vicente, con 39,24, tiene el puesto 52; Fernando Fuentetaja, en martillo, figura el décimo octavo de la lista con un lanzamiento de 49,82 y Fernando Useros (independiente), con 48,60, en lugar 23; en decatlón, José M.ª del Prisco, en el puesto 65 con 4.856 puntos; Jaime Gila el 25 en la prueba de 10.000 metros marcha y con un tiempo de 49,44; en 100 m. l., J. M.ª del Barrio ocupa el puesto 30 con 11'3.

Todos los atletas, a excepción de Useros, pertenecen al Blume. Y como necesario creíamos el destacar su labor a nivel nacional, así lo hicimos.

#### BALONMANO

#### CAMPEONATO INTERPROVINCIAL

Para hoy jueves está anunciada la celebración de la cuarta jornada de este torneo. Los equipos segovianos disputan los siguientes partidos:

C.P. HUCHA-C. MEDICINA, en Maristas y UNIVERSITARIO-C.D. RUFINER, en Salamanca.

#### COMPETICIONES PROVINCIALES

#### BALONCESTO

El pasado domingo, y dentro del Campeonato Provincial de Primavera que organiza la Federación Provincial, se dieron los siguientes resultados:

#### Categoría Femenina:

Apolo, 39; Juventud Junior, 62; Cantalejo, 27; Juventud Senior, 64; Juventud Senior, 75; Apolo, 38.

#### Hombres:

F. Postigo, 40; C.P. Hucha, 42; Junior Promesas, 12; Imperio, «A», 111; C. Cuéllar, 45; F. Postigo, 58.

#### BALONMANO

Resultados habidos en la segunda jornada del trofeo primavera:

Santamaría, 15; C.P. Nava, 15. Cantimpalos-C. Gastby, no se jugó debido a la falta de árbitros para dirigir la contienda en la fecha designada. Fuenterrobollo, 20; F. Postigo, 21.

#### Torneo Interprovincial

El pasado sábado en la cancha del E. Teodosio se disputó el encuentro anunciado entre el equipo Medicina, de Salamanca y el Rufiner, de Segovia. Venció este último por el resultado de 18-15, tras un buen encuentro en el que el conjunto visitante demostró una buena técnica teniendo que luchar mucho el Rufiner con el fin de lograr la victoria. La verdad es que sorprendió el buen juego que realizan los salmantinos. Los equipos presentaron las siguientes formaciones: C.D. Rufiner: Andrés; Sastre (1), Florentino (1), J. Poza (4), Angulo (3), Santamaría, De la Calle; M. Poza (7), Gómez (1), T. Poza (1) y Segovia (1).

C.Medicina: Medina; Martín, Gullón, Vicente, J. Martín, Tierra (4), Herrero (1), Hernández (4), Romero, J. Rodríguez, J.M. Rodríguez (4), M. Herrero, Palacios (2), Alberto.

J.M.ª

## Avalos, ganador del VI Campeonato de España de recorridos de caza

El madrileño Juan Avalos se ha proclamado ganador del VI Campeonato de España de Recorridos de Caza, que se ha celebrado recientemente en las instalaciones de Cortijo Grande en la localidad almeriense de Turre. Avalos totalizó en los cuatro recorridos 172 puntos, mientras que su inmediato competidor, el también madrileño y compañero de equipo Hermosilla, rompió 166 platos.

Un extraordinario interés acompañó a esta prueba, organizada por la Federación Española de Caza, a la que concurren tiradores de diversas regiones de España.

Por equipos Madrid, escuadra de Cantoblanco, fue el ganador con 466 p., seguido de Alginet (Valencia) y Valladolid.

Este VI Campeonato que ponía punto final a la temporada competitiva de Recorridos de Caza, ha demostrado el auge y el buen momento que atraviesa este deporte de la Federación Española de Caza y que consiste en un simulacro de caza en donde las distintas especialidades donde las distintas especies son platos que simulan su vuelo y su dificultad en el tiro.

#### CLASIFICACION OFICIAL DEL VI CAMPEONATO DE ESPAÑA DE RECORRIDOS DE CAZA

1.º, Juan Avalos, 172 platos; 2.º, Juan Hermosilla, 166; 3.º, Enrique Pérez, 165; 4.º, José Bartual, 161; 5.º, Florencio Lozano, 155; 6.º, Pedro Vela, 155; 7.º, Ezequiel Niño, 145; 8.º, Andrés Añón, 144; 9.º, José Bartual (Jr.), 144; 10.º, Ramón Rentero, 142.

#### Veteranos

Francisco Domínguez, 133; Alejo Climent, 106.

#### Juniors

Florencio Lozano, 155; José Bartual, 144.

#### EQUIPOS

Canto Blanco (Avalos, Hermosilla, Rentero, Vela), 466 platos; Alginet (Pérez, Bartual, Añón, Ballester), 447; Valladolid (Ulloa, Niño, Domínguez, Lozano), 413.

Equipo que representará a España en el Campeonato de Europa de Recorridos que se celebrará en Oporto (16, 17 y 18 de mayo): Juan Avalos, Juan Hermosilla, Enrique Pérez, José Bartual y Florencio Lozano (categoría junior).

## RESULTADOS DE LA COPA DEL REY

Sporting de Gijón y Atlético de Madrid se han clasificado para las semifinales de la Copa del Rey. El cuadro asturiano venció al Rayo Vallecano por 2-0, con goles de Abel y Rezza. En el encuentro de ida había vencido también el Sporting por 2-3.

Y en el Vicente Calderón 2-1 del Atlético de Madrid al Valladolid, con goles de Rubio y Quique para el Atlético, y de Morera, de penalty, para el Valladolid. En Zorrilla se había registrado empate a un gol.

## ¿Fue Castronovo el que intentó sobornar a los jugadores del Málaga?

El jugador argentino, actualmente militando en el Algeciras, Castronovo, negó ayer en su declaración ante el Comité de Competición que haya sido él el que llamó por teléfono al malaguista Orozco con la intención de arreglar el partido Málaga-Salamanca disputado el pasado domingo en el campo de La Rosaleda. Castronovo, exjugador del Málaga, Hércules y Salamanca, declaró durante media hora ante el Comité de Competición a instancias de éste, que le citó ayer mismo tras las declaraciones de Orozco y Migueli, informa «Colpisa».

De todas formas, el Comité de Competición estima, según palabras de su presidente, Antonio Martínez Lafuente, que «hay indicios racionales de que Castronovo está implicado en el tema», por lo que en su reunión de hoy acordó «suspender provisionalmente al jugador de la A. D. Algeciras, Raúl Castronovo, en aplicación de lo previsto en el artículo 346 del Reglamento federativo».

Durante el acto de prestar declaración el Comité hizo una prueba telefónica a Castronovo. El propio Comité llamó a Orozco e hizo poner al teléfono a Castronovo. Después Orozco dijo a los miembros del Comité de Competición que la voz correspondía a la misma persona que le llamó el viernes y sábados pasados con la intención de apañar el resultado del partido Málaga-Salamanca.

Pero, a pesar de todo, Castronovo negó ante el Comité, y posteriormente ante los periodistas, su implicación en este tema. «Tengo la conciencia tranquila —nos dijo—. Creo que ha habido una tercera persona, con una voz parecida a la mía, que



Castronovo, ex jugador argentino del Málaga y Salamanca y actualmente en la plantilla del Algeciras, prestó declaración ante el Comité de Competición por el presunto soborno. Castronovo declaró el domingo por la mañana, que esta será su última temporada en España, pese a que aún le queda un año de contrato

me ha metido a mí por medio».

Todo ello resulta difícil de creer. Y lo que es evidente, según el presidente del Comité, es que Orozco o Castronovo mienten. Sin embargo, el propio Castronovo, en una postura difícil de entender dijo que no mienten ninguno, que él en el caso de Orozco habría actuado igual y que no piensa denunciarle judicialmente al jugador malaguista.

### TENIS DE MESA

#### NUEVA DERROTA SEGOVIANA

Benidorm. Especial para El Adelantado de Segovia, por M. Rodríguez

Ayer se celebró el partido del Campeonato de España absoluto de tenis de mesa correspondiente al torneo de clasificación, en el cual el equipo OAR segoviano se enfrentó al Club Alisos, de Barcelona, militante de 1.ª división.

Los segovianos hicieron un buen encuentro pero debido a la experiencia y veteranía de los barceloneses, no pudieron lograr con ningún juego y así fue como salieron derrotados por el tanteo de 5 a 0. Los tanteos parciales fueron:

- Lobo pierde 21-9 y 21-2;
- Alarcón pierde 21-12 y 21-8;
- González pierde 21-18 y 21-4;
- Lobo pierde 21-14 y 21-15;
- González pierde 21-10 y 21-13;

### VUELTA A ESPAÑA

#### LA ETAPA DE AYER FUE GANADA POR EULALIO GARCIA

Logroño, 1.—El corredor español Eulalio García fue el vencedor de la octava etapa de la Vuelta, disputada ayer entre el monasterio de Leire y Logroño, con 160 kilómetros. El ganador invirtió en el recorrido un tiempo de cuatro horas, veinticuatro minutos y 41 segundos, a un promedio de 36,093 kilómetros por hora. El también español Faustino Rupérez conserva el liderato.

#### CLASIFICACIÓN DE LA ETAPA

- 1.º, Eulalio García, 4.24.41.
- 2.º, Van der Meer, m. t.
- 3.º, Kelly, m. t.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1.º, Rupérez, 42.02.14.
- 2.º, Pedro Torres, 45.05.10.
- 3.º, Visentini, 42.05.15.
- 4.º, Kelly, 42.06.16.
- 5.º, Borguet, 42.05.21.
- 6.º, Criquelion, 42.05.37.
- 7.º, Pujol, m. t.
- 8.º, Galdos, 42.05.40.
- 9.º, Van Calster, 42.05.41.
- 10.º, Viejo, 42.05.46.

### BOXEO

#### Hernández retuvo el título europeo de los superplumas

Nepi, (Italia), 1.— El español Carlos Hernández, campeón europeo superpluma, retuvo anoche su título al vencer por abandono en el sexto asalto al italiano Salvatore Liscapade, incapaz de resistir la lluvia de golpes.

Hernández, que había pronosticado horas antes de la pelea una victoria por la vía rápida, logró su objetivo con un ataque recio y constante, desde el segundo asalto, contra el rostro y los flancos del italiano.

El primer asalto fue nulo, pero los restantes resultaron para el español, que no abandonó la iniciativa desde el comienzo de la pelea y combatió como si fuese el aspirante.

El quinto asalto fue dramático para el italiano. Sin fuerzas ya en las piernas e incapaz de eludir los ataques de Hernández, Liscapade cayó después de recibir un derecho cruzado a la mandíbula. Recibió la cuenta y le salvó la campana.

El sexto asalto, el definitivo, comenzó con un Liscapade que parecía recuperado. Se movía más y lanzaba golpes. Pero eran las últimas municiones. Nuevamente fue tocado por Hernández, aunque no cayó al suelo. Los segundos desde la esquina, decidieron no arriesgar más al aspirante y arrojaron la toalla.

Para Salvatore Liscapade, de 28 años, fue su segunda oportunidad perdida para alcanzar un título europeo. El de hoy fue su combate número 30 como profesional.

Hernández, hizo su pelea 36 como profesional, de las que ganó 29, diez por la vía rápida. Efe.

## Telegramas deportivos

### HOCKEY SOBRE PATINES

El campeonato europeo de hockey sobre patines, juveniles, será disputado a partir del próximo día 11 de mayo en Portugal. La competición cuenta con la participación de selecciones de España, Alemania Federal, Francia, Inglaterra, Holanda, Suiza, Italia, Bélgica y Portugal y terminará el 17 de mayo.

### BALONCESTO

Italia derrotó a España por 101-100 en la segunda jornada del Torneo Internacional de Baloncesto que se disputa en La Coruña.

### FUTBOL

En su reunión de ayer el Comité Nacional de Competición también tomó el siguiente acuerdo: «Disponer que los encuentros correspondientes a las dos últimas jornadas del Campeonato de Liga de Primera Di-

visión comiencen uniformemente a las 18 horas, salvo excepción fundada».

\*\*\*

Definitivamente, Iribar no volverá a vestir la camiseta del Athletic de Bilbao. El presidente, Duñabeitia, y el entrenador, Senekowitsch, estaban de acuerdo para que jugase el último encuentro de Liga en San Mamés contra el Betis, aunque sólo fuese unos minutos de despedida de la afición. Pero Iribar se ha excusado pretextando que no se encuentra bien, que no se halla totalmente recuperado de una vieja lesión. Finaliza así la carrera de este mito del fútbol, que ha jugado 697 partidos con el Athletic y ostenta el récord de actuaciones en Primera División con 467 partidos y en la selección española con 49. Jugó también 93 partidos de Copa de España, 55 de Copa de Europa y 82 en torneos amistosos.

## SUCESOS

### DOS MUERTOS EN EL ATRACO A UNA FACTORIA EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Madrid, 1.— Dos personas han resultado muertas y una con heridas de diversa consideración en un atraco perpetrado ayer tarde, por dos individuos jóvenes, en la factoría «Confeciones Deportivas de Navarra», situada en el polígono industrial de San Sebastián de los Reyes.

Se trata de Gerónimo Muñoz Sánchez, herido gravemente de bala, que ingresó cadáver en la Ciudad Sanitaria La Paz; Antonio Prieto Lorenzo, lesionado por arma blanca, que también ingresó cadáver en el mismo centro hospitalario, e Indalencio Martín Herranz, que fue trasladado al citado centro médico con heridas de diversa consideración.

Los dos atracadores irrumpieron violentamente en las oficinas de la mencionada factoría, uno de ellos iba armado con un rifle de 22 milímetros; el otro, con una navaja. En la oficina se encontraban en ese momento el director de la factoría y dos empleados.

Los ladrones conminaron al director y a los dos empleados a que les entregaran todo el dinero de la caja, a lo que éstos opusieron resistencia. Se entabló un forcejeo, y los delincuentes hicieron uso de sus respectivas armas.

En el lugar de los hechos se han encontrado dos cartuchos, del mencionado calibre 22, y una vaina.

Los atracadores se apoderaron de unas 700.000 pesetas. Efe.

### DETENIDOS LOS SUPUESTOS AUTORES DE LA MUERTE DE UNA ESTANQUERA

Madrid, 1.— Alfredo Otal Flamenco, de 30 años, y José Aguilera Ortega, de 21, son los presuntos autores de la muerte de Pilar de Andrés Gómez-Choco, empleada de la administración de lotería y expendeduría de tabacos «La Presilla», de Vallecas, que fue atacada el pasado día 21 de abril.

Todavía falta por capturar a otros dos individuos que intervinieron directamente en el atraco con homicidio; Julián Pérez Lucía, de 25 años, presunto autor material, y Luis Quevedo Morales, de la misma edad, que conducía el «Citroen 2 CV» con el que se dieron a la fuga.

Tres de ellos —Otal no intervino— son también los presuntos autores del atraco al Banco Comercial Occidental de Martínez de la Riva, de donde se llevaron 950.000 pesetas. Al huir se introdujeron en un mercado y en la carrera perdieron 70.000 pesetas, que cayeron en el interior de la citada plaza de Abastos. Efe.

### EXTRANJERO

#### MATA A CINCO MUJERES

Bahía Blanca (Argentina), 1.— Un individuo dio muerte a cinco mujeres en Punta Alta, a 30 kilómetros de Bahía Blanca. El homicida, que posteriormente se presentó a las autoridades, fue identificado como Carlos Galán y la Policía supone que realizó el quintuple asesinato en un ataque de anajenación mental.

Los cadáveres, acribillados a balazos, pertenecen a tres mujeres y dos niñas de 7 y 9 años.— Efe.

## Una carta de Fernando el Católico, subastada, se queda en Londres

Se refiere a los bienes que la Reina Isabel tuvo en Segovia



Fernando el Católico y su esposa, Isabel. En medio de ambos, Juana la Loca. Un importante documento sobre la relación del matrimonio ha sido adquirido por una firma británica.

No ha servido de nada la insistencia del escritor Francisco Umbral para que un importante documento subastado anteayer en la galería Sotheby's, de Londres, pasase a manos españolas. El documento,

una carta de Fernando el Católico a Sancho de Paredes, relativa a disposiciones testamentarias de la reina Isabel, fue adjudicado a la galería Picadilly, de Londres, por la cantidad de tres mil doscien-

tas libras (unas quinientas doce mil pesetas). La carta del rey católico no podrá acompañar al famoso testamento de Isabel, que se guarda en la biblioteca de palacio, en Madrid.

Esta carta está fechada en torno al veinte de marzo de 1505, cuatro meses después del fallecimiento de la reina católica en Medina del Campo, y consta de cuatro páginas tamaño folio en perfectas condiciones de conservación. En ella, Fernando de Aragón se refiere en notificación a Sancho de Paredes de una cláusula del testamento de la reina de Castilla, relativa a la venta de sus posesiones en la ciudad de Segovia, con la excepción de las joyas y objetos personales que Isabel deseaba que conservase Fernando.

La reina católica expresa su dedicación a su marido, al legarle estas joyas y objetos personales «como continua memoria del singular amor que a su señoría siempre tuve y aún porque siempre se acuerde que ha de morir y que lo espero en el otro siglo y con esta memoria pueda más santamente y justamente vivir». A continuación del texto se incluye un detallado inventario de los objetos personales de la cámara de Isabel que Fernando seleccionó «para mi servicio» con instrucciones para el traslado de los mismos a las habitaciones personales del rey católico. El documento, firmado por Fernando con el tradicional «yo, el rey», contiene también la firma de Juan Cabrero, su camarero, que rubricó el documento una vez cumplidas las órdenes del monarca.

### EXPOSICION INTERNACIONAL DEL LIBRO INFANTIL

Cuarenta países con más de un millar de volúmenes concurren a la «I Exposición Internacional del Libro Infantil», que ayer se inauguró en la sala de exposiciones del Ayuntamiento de Las Palmas.

La muestra, que estará abierta hasta el día 21 de mayo, ha sido organizada por la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, en colaboración con el Cabildo Insular de Gran Canaria y el Ayuntamiento de Las Palmas.

### UN TERREMOTO DERRIBO LAS MURALLAS DE JERICÓ

Científicos del Instituto israelí Weitzman y de la Universidad de Stanford (California, Estados Unidos), suponen que el terremoto, y no las trompetas del bíblico Josué, derribó las murallas de Jericó, junto al Mar Muerto.

Esta suposición de varios arqueólogos locales fue reforzada por los investigadores israelíes Zeev Rejes y Tzvi Ben-Abraham, quienes comprobaron sobre el terreno testimonios de un gran terremoto en Jericó, en una época que va entre el siglo I y el V antes de la era cristiana.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

UN AVION DESTROZADO AL TOMAR TIERRA

El comandante del puesto de la Guardia Civil de la ciudad de Cantalejo, participa en despacho dirigido al señor gobernador civil de esta provincia, que el aparato militar «R-3» número 7 pilotado por el capitán de Aviación don Antonio Clots, jefe de escuadrilla, quien llevaba en calidad de observador al capitán don José Rogríguez, se vio obligado a tomar tierra a consecuencia de la espesa niebla que impedía orientarse en vuelo, en las proximidades del pueblo de Fuenterrabollo.

El aterrizaje se hizo felizmente, pero al rodar el aparato por el suelo y a consecuencia de lo accidentado del terreno, se rompió una rueda del tren de aterrizaje y la hélice se hundió en la tierra, produciéndose entonces la vuelta violenta del aparato que quedó totalmente destrozado. Afortunadamente los capitanes que le ocupaban resultaron ilesos.

Muchos vecinos del pueblo de Fuenterrabollo, al tener conocimiento de la caída del avión se trasladaron al lugar en que aquél se hallaba, para prestar los auxilios que fuera menester, ya que se creyó en un principio que los aviadores habrían salido malparados del accidente.

### LA ROMERIA DE LA CRUZ

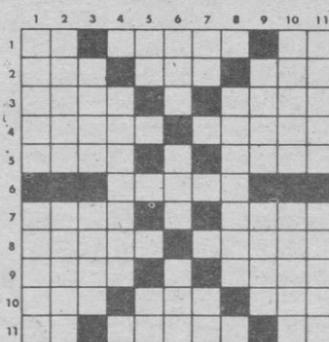
Pasado mañana, día 3, se celebrará en el barrio del Mercado la tradicional romería de la Cruz, una de las más concurridas de esta capital.

Habrà función religiosa, bailes de tamboril y dulzaina en la amplia explanada de la Dehesa y los consabidos puestos de baratijas en la calle de José Zorrilla, para que se provean cuantos concurren a esta inmemorial romería.

## Efemérides

- 1112—Alfonso VII de Castilla concede a Madrid la posesión de la Dehesa de la Villa.
- 1243.—Reconquista de Murcia a los árabes, por las tropas de Alfonso X el Sabio.
- 1709—Consagración del templo donde se venera la Virgen de Guadalupe, en México.
- 1867—Inauguración de la exposición universal de París.
- 1959—El gimnasta español Joaquín Blume muere en accidente de aviación.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Consonantes. Círculo o corro formado por personas o cosas. Símbolo del sodio. 2: Calle. Patriarca que sobrevivió al Diluvio. Entregad. 3: Al revés, río alemán. Tonto. 4: Rígida. Sitio. 5: Al revés, bocel, moldura en forma de cilindro macizo. Elemento químico, uno de los halógenos. 6: Al revés, asiento de un soberano. 7: Al revés, nueva brazos y diernas en el agua. Capital de Letonia. 8: Sencillo. Arbol frutal. 9: Demostrativo (femenino). Destino. 10: Cierta pariente. Desgasta. Oficial del ejército turco. 11: Al revés, acude. Parte mollar de las carnes. Campeón.

VERTICALES.—1: Tratado, convenio. Cada uno de varios

jueces que hubo antiguamente en Atenas. 2: Ascender. Al revés, dad validez a un pasaporte u otro documento. 3: Uno, dos o más metales fundiéndolos. Relación escrita de lo tratado, sucedido o acordado en una junta. 4: País báltico. 5: Artículo. Al revés, antigua ciudad sumeria. 6: Espacio o período de tiempo largo e indefinido. Preposición. Daño. 7: Preposición. Al revés, nombre de consonante. 8: Ave rapaz (PI). 9: Cierta raza de perro. Acudiría. 10: Al revés, entregaban. Materia que acompaña a los minerales y que se separa de ellos como inútil. 11: Reverencio con sumo honor o respeto. Alondras.

### SOLUCION

Alondras.  
10: nabada. Ganga. 11: Adoro.  
EP. 8: Butres. 9: Dogo. Iria.  
RU. 6: Eon. Por. Mal. 7: De.  
Aleo. Acta. 4: Estonia. 5: Un.  
Efe. 2: Subtr. dasiv. 3: Trato.  
VERTICALES.—1: Trato.  
Rae. Agá. 11: av. Pulpa. As.  
ral. 9: Esta. Sino. 10: Tia.  
7: edan. Riga. 8: Fácil. Pe.  
gar. 5: orot. Lodo. 6: onort.  
3: able. Bobo. 4: Tieso. Lu.  
Rueda. Na. 2: Rúa. Noé. Dad.  
HORIZONTALES.—1: TS.

## Ahorre en PRIMAVERA

y puede conseguir:

### UNA VIVIENDA EN SEGOVIA

(valorada en cinco millones de pesetas)

### o uno de los 35 viajes a Canarias

(uno por cada oficina de la CAJA)

### para dos personas

### o una de las 200 cámaras fotográficas de revelado automático

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA



Ahorrar es conseguir

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**NECESITO** piso en alquiler, con ascensor, o planta baja. Teléfono 422822, de 7 a 10.

**NECESITO** piso en alquiler. Teléfono 426481.

**SE** alquilan habitaciones independientes, con o sin pensión. Teléfono 420334.

**SE** alquila nave almacén, 200 metros cuadrados, en Puente Hierro, y local comercial, 100 metros cuadrados, cerca Acueducto. Teléfono 411949.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción, agua caliente central. Rancho, 10, 1.º, G.

**ALQUILO** piso amueblado. Parque Robledo. Teléfono 415188.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

- NO COMPRE NI VENDA PISO
  - NO COMPRE NI VENDA CASA
- sin consultar con  
**INMOBILIARIA LLANCASA**  
Ladreda, 25 - 1.º 42 53 58

**LLANCASA.** Pisos mejores sitios de Segovia, mejores precios, máximas facilidades.

**LLANCASA.** Pisos zonas céntricas, nuevos, de más de 200 metros. Facilidades.

**LLANCASA.** Piso en San Nicolás, de 4 dormitorios y garaje.

**LLANCASA.** Piso en Sargento Provisional de 3 dormitorios. Calefacción central.

**LLANCASA.** Piso Cristo del Mercado, cuatro dormitorios, ascensor. Calefacción individual.

**LLANCASA.** Pisos y apartamentos muy interesantes para oficinas, consultas, despachos, etc.

**LLANCASA.** Apartamentos con jardín, Segovia, La Granja, Parque Robledo, etc.

**LLANCASA.** Chalets con piscina. Ortigosa. La Losa y Angeles de San Rafael. Precios interesantes.

**LLANCASA.** Locales varias dimensiones, junto José Zorrilla. 20.000 pesetas metro.

**LLANCASA.** Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

**LLANCASA.** Parcelas en Madrona, La Losa, Hontoria, carretera de Torrecaballeros, Arévalo y varias más.

**LLANCASA.** Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25, 1.º 425358.

**MIGUEL TOVAR.** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Telf. 414881.

**TOVAR.** Pisos Ezequiel González. Construcciones Sousa. Distintas extensiones. Calidades inmejorables.

**TOVAR.** Pisos José Zorrilla y Conde Sepúlveda, varias superficies. Facilidades.

**TOVAR.** Piso Calle Real, 5 balcones exteriores. Amplias dependencias. Oportunidad.

**TOVAR.** Pisos junto Frenández Ladreda, 4-6 dormitorios, servicios centrales.

**TOVAR.** Ideal vivienda unifamiliar, dentro recinto amurallado, amplias terrazas. Garaje.

**TOVAR.** La Granja, viviendas lujo 3-4 dormitorios, incluido garajes.

**TOVAR.** Parcelas Parque Robledo, Madrona, Torrecaballeros, Las Navillas, las mejor situadas mejores precios. Compruébelo.

**TOVAR.** Traspaso Pub primera categoría, muy acreditado. Facilidades. Información personal.

**TOVAR.** Local Centro Comercial Mahonias, 100 metros. Inmejorable situación, con dos alturas. Máximas facilidades.

**TOVAR.** Local próximo Plaza Mayor. Cualquier negocio. Venta o alquiler.

**MIGUEL TOVAR:** los mejores compradores si quiere vender y los mejores vendedores si quiere comprar. Compruébelo. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

**APIMOSA,** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, telf. 413795.

## ENSEÑANZA

**PARA** idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

**BUSCO** profesor matemáticas modernas, para clase particular. Teléfono 107277.

## PERDIDAS

**GAFAS** graduadas, calle Santa Isabel, Instituto Mixto por José Antonio. Gratificará. 421897.

## TRABAJO

**SE** necesita empleada de hogar fija o asistenta. Teléfs. 411487-411795.

**SE** necesita asistenta, de 9,30 a 2, sábados libres; sueldo a convenir. Teléfonos 428282 y 426218 (de 4 a 5).

**NECESITO** asistenta, 9 a 7 tarde, con informes. Teléfono 414380.

**EMPLEADA** de hogar, se necesita. Poca familia; buen sueldo. Teléfono 423270, de 3 a 5 y de 7 a 9.

**NECESITO** ayudante o pinche de cocina y ayudante de mostrador. Restaurante La Taurina. Segovia. (Ref. 13.974).

**SE** necesitan mecánicos, oficiales primera o segunda. Razón: Talleres González. C/Coca, 3. Ref. 13.479.

**SE** necesita aprendiz de mostrador. Cervecería Río. Ref. 14.040.

**NECESITO** empleada hogar, 25-30 años, interna. Conocimientos cocina. Para matrimonio solo. 18.000 pesetas. Llamar teléfono 413613, mañanas de 10 a 2.

## VARIOS

**AUTOCARES,** bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

## VEHICULOS

**OCASION:** Seat 127, SG-B; Seat 128, M-BT; Citroen GS Brea, M-AY; Citroen Dyan-6, VA-F; R-12, TL, P-B; Renault 4-L, SG. Informes: C/Coca, núm. 3. Teléfono 413183.

**VENDO** Seat 850. José García. Zamarramala.

**R-12-S.** Teléfono 412363.

**SE** vende R-8, toda prueba. Teléfono 420037.

**R-8,** buen estado, toda prueba. Teléfono 411529.

**COSECHADORAS** Claas Dominator modelo 87, impecables. Facilidades. J. Horcajo, S. A. Carretera Soria-Plasencia Km. 189. La Lastrilla. 414270 y 414826.

## VENTAS

**CERCADOS** Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Telf. 804563 Talavera y 429070 Segovia.

**VENDO** casa de nueva construcción en Torrecaballeros, dos plantas, tres dormitorios, dos baños, salón y comedor, con jardín. Entrada... 500.000 pesetas. Resto, 40.000 pesetas durante 36 meses. Incluidos intereses, más hipoteca de 1.500.000 pesetas opcional. Teléfono: 2434042. Madrid.

**¡AGRICULTOR!** Si usted desea adquirir una cosechadora de ocasión. Si le gusta Clayton o New-Holland (cualquier modelo). Si quiere comprar a precio de verdadera ocasión. Con facilidades y posibilidades de cambio. Si quiere estar amparado por una organización, servicio, asistencia técnica, desconocida en la comercialización de la máquina cosechadora de ocasión. Si quiere tener la seguridad que la máquina esté reparada-reparada. No le dé pereza, venga que acertará (antes llámeme). Enrique Segura Letosa. Avenida Hernán Cortés, 10, duplicado. Zaragoza-4. Teléfono 976-217071, de 8 a 10 mañanas, de 9 a 11 noches. Exposición, ventas y servicios: Carretera de Pradilla (frente Campo de Fútbol). Tauste (Zaragoza). Teléfono 976-855185.

**PISO** céntrico, a estrenar. Teléfono 413834.

**RODAMIENTOS** Ferber, retenes, correas transmisión, tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, manguetas de tractores. Travesía José Antonio, 15.

**SE** vende apartamento amueblado, en Parque Robledo. Teléfono 413183.

**VENDO** en Cantimpalos vivienda con tres dormitorios y salón. Precio interesante. Teléfono 415032.

**SE** vende piso céntrico, 64 metros cuadrados. Teléfono 424346 (de seis tarde en adelante).

**MUEBLES LAZARO.** Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

## CUBERTERIAS



LA CASA DEL SIGLO XV

## ATENCION

**PRIMERA FIRMA DE AMBITO NACIONAL DE DEPURADORES DE AGUA, DOMESTICOS, BUSCA DISTRIBUIDOR**  
CON SOLVENCIA MORAL Y ECONOMICA, PARA LA PROVINCIA DE SEGOVIA  
Interesados llamar al teléfono 93-870 92 05, SR. ARAN (Ref. Inem B.1/5534)

8

## Hacienda informa:

**Adquisición de impresos:**  
— Delegación de Hacienda  
— Estancos

## Devoluciones.

Conforme a la nueva regulación del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, el contribuyente tiene derecho a obtener la devolución de oficio de las cantidades ingresadas a cuenta, a través de retenciones o de pagos fraccionados cuando la suma de ellas sea superior a la cuota resultante de la liquidación provisional.

Para conseguir la devolución, el contribuyente deberá acompañar a la declaración los siguientes documentos:

- Si se hubieren realizado pagos fraccionados a cuenta del Impuesto, las cartas de pago justificativas de dichos ingresos.
- En el caso de retenciones a cuenta por rendimientos de trabajo personal certificación de la empresa o del profesional, en su caso, que contenga los siguientes datos:
  - Nombre, apellidos, domicilio y número del D.N.I. del perceptor.
  - Nombre y apellidos o razón social, domicilio, número del D.N.I. o C.I., según los casos, del profesional o empresa que haya abonado los rendimientos.
  - Fecha de presentación del resumen anual y número con que el perceptor figure en dicho resumen. En el caso

de que no se hubiese presentado el repetido resumen, se hará constar por la persona o entidad retentora, tal circunstancia.

- Cantidad retenida.

- Cuando se trate de retenciones a cuenta por rendimientos del capital mobiliario, certificación de la entidad o empresa pagadora, que contenga los datos indicados en el apartado b) anterior, salvo el resumen anual cuando se trata de intereses abonados.

Si los rendimientos del capital mobiliario fuesen abonados por entidades bancarias o Cajas de Ahorros, la certificación anterior podrá ser sustituida por las comunicaciones que estas entidades realizan a los interesados expresándoles las cantidades abonadas y retenidas.

- Escrito en el que se ponga de manifiesto el medio elegido (transferencia bancaria o talón contra la cuenta del Tesoro en el Banco de España).  
Cuando se haya elegido la transferencia bancaria, se hará constar el Banco o Caja de Ahorros, Sucursal o Agencia, y número de la cuenta corriente, que estará abierta a nombre de la persona con derecho a la devolución.
- Fotocopia del D.N.I. del perceptor.

CENTRO DE INFORMACION EN SEGOVIA  
— Delegación de Hacienda (Colón, 4)



IMPUESTO SOBRE LA RENTA

Contribuir da derecho a exigir.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## ULTIMA HORA

### SEGOVIA Unas quinientas personas en la manifestación de esta mañana

Alrededor de las doce y media de esta mañana se ha iniciado en la avenida de Fernández Ladreda, frente a la antigua casa de la AISS, la manifestación conmemorativa del 1 de Mayo, organizada por UGT y CC.OO. Unas 300 personas iniciaron la marcha, llegando a sumar unas 500 al concluir la manifestación en la plaza Mayor, donde hicieron uso de la palabra brevemente Angel Centeno y Jesús Bravo Solana, concluyendo el acto cantándose «La Internacional». En ningún momento ha habido que registrar incidentes. Abría la marcha una pancarta que portaban líderes de las dos centrales y luego figuraban otros líderes de izquierdas. También se portaban otras varias pancartas y se dieron gritos en torno a los temas que se tomaron como lema para la convocatoria. En nuestro número de mañana ampliaremos información.



El Salvador

### Continúan los secuestros y asesinatos

Los cuerpos de dos hombres que habían sido secuestrados aparecieron colgados en un puente cercano a la localidad de San Miguel, en El Salvador. El promedio de víctimas de la violencia que impera en este país centroamericano, donde rige todavía el estado de sitio, sigue estacionado en 30-40 muertos al día, muchos de los cuales aparecen torturados o, como éstos, exhibidos en escenas macabras. Mientras, guerrilleros izquierdistas tomaron ayer cuatro estaciones de radio, desde las que lanzaron llamamientos a una convocatoria popular con motivo del primero de mayo.

### Mañana, el Papa a Africa

Mañana, viernes, el Papa Juan Pablo II inicia una gira de 10 días en la que visitará seis países africanos. Es su quinto viaje fuera de Italia y en él recorrerá más de 18.000 kilómetros por el continente africano. Ninguna de dichas naciones recibió jamás la visita de un Papa.



GOLF

### Comenzó el «Open» de España esta mañana, en Valencia

Valencia, 1.—Esta mañana, en el campo del Club Escorpión, dio comienzo el «Benson-Open de España» de golf, prueba que desde el año 1972 no consigue ganar un español.

El sistema de juego empleado en este abierto que finalizará el domingo, día 4, es el «medal play» o suma de golpes, haciendo un recorrido diario de 18 hoyos.

Toman parte en este «Open» 144 participantes, entre los que se encuentran los mejores jugadores de España y Europa.

A las 10 horas y tres minutos, el jugador español Severiano Ballesteros, campeón del mundo de golf, inició su participación y en los dos primeros hoyos del recorrido ya ha conseguido igualar el par del campo: 5 golpes en el hoyo 10 y 4 en el 11.—Efe

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

UN SOCAVON DE SIETE METROS de profundidad se abrió a las cinco de esta madrugada, frente al número 32 de la calle de León, en Madrid. El agujero, que tiene unas proporciones de 16 metros de longitud, cinco de ancho y siete de profundidad, se «tragó» dos automóviles que se encontraban aparcados en el lugar, una furgoneta «DKW», matrícula M-737-S, y un «Seat 600», matrícula M-609975.

UNA SANCION DE 600.000 PESETAS le ha sido impuesta, por resolución del ministro de Comercio y Turismo, al industrial de Ponferrada Santiago Morán Cayero, por irregularidades en la fabricación de chocolate.

EXTRANJERO

LOS OCUPANTES DE LA EMBAJADA IRANI en Londres han declarado que los tres rehenes británicos que se encuentran en ella no corren ningún peligro. La Policía londinense rechazó esta mañana un ofrecimiento de estudiantes iraníes, que se manifestaron en las cercanías de la Embajada de su país, para reemplazar a los 20 rehenes que se encuentran en el interior del edificio.

### EL LASER, NUEVA ARMA CONTRA EL CANCER

Madrid, 1.— El láser se utiliza para el tratamiento de las enfermedades cancerosas. Su descubrimiento hizo posible aplicar el principio de la desviación doppler para estos fines, al permitir determinar la velocidad de objetos microscópicos mediante el radar. La nueva técnica se basa en detectar la desviación en frecuencia que experimenta la luz laser cuando es dispersada por algún objeto que la mueve. Al ser la luz laser fácilmente localizable, permite extender este efecto a partículas microscópicas, entre ellas la macromoléculas de interés biológico, evitándose así la limitación relativa al tiempo de la electroforesis convencional. Así se ha revelado útil para el estudio de las células de la sangre, permitiendo diferenciar eritrocitos de linfocitos, linfocitos «t» y «b», células leucémicas de células normales, etc.—Efe.



EL SEÑOR

### D. PEDRO SEGOVIA FUENTETAJA

(Conserje del Casino «La Unión» de Bernardos)

Ha fallecido en Bernardos hoy día 1 de mayo de 1980

A los 42 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

LA JUNTA DIRECTIVA DEL CASINO «LA UNION» DE BERNARDOS,

Participa tan sensible pérdida y agradecerá la asistencia a todos los socios al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy, día 1, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de dicho pueblo, y al sepelio que se efectuará, acto seguido, en el cementerio del mismo.